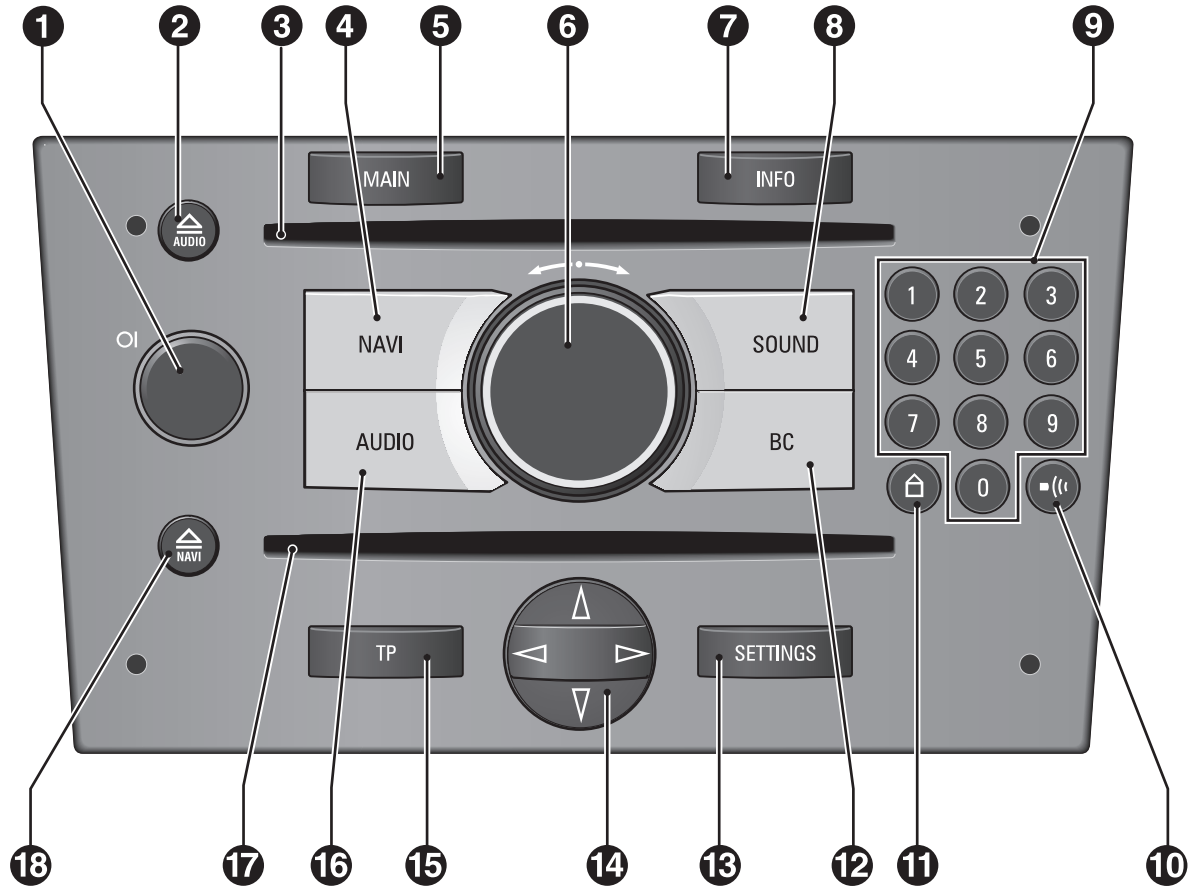
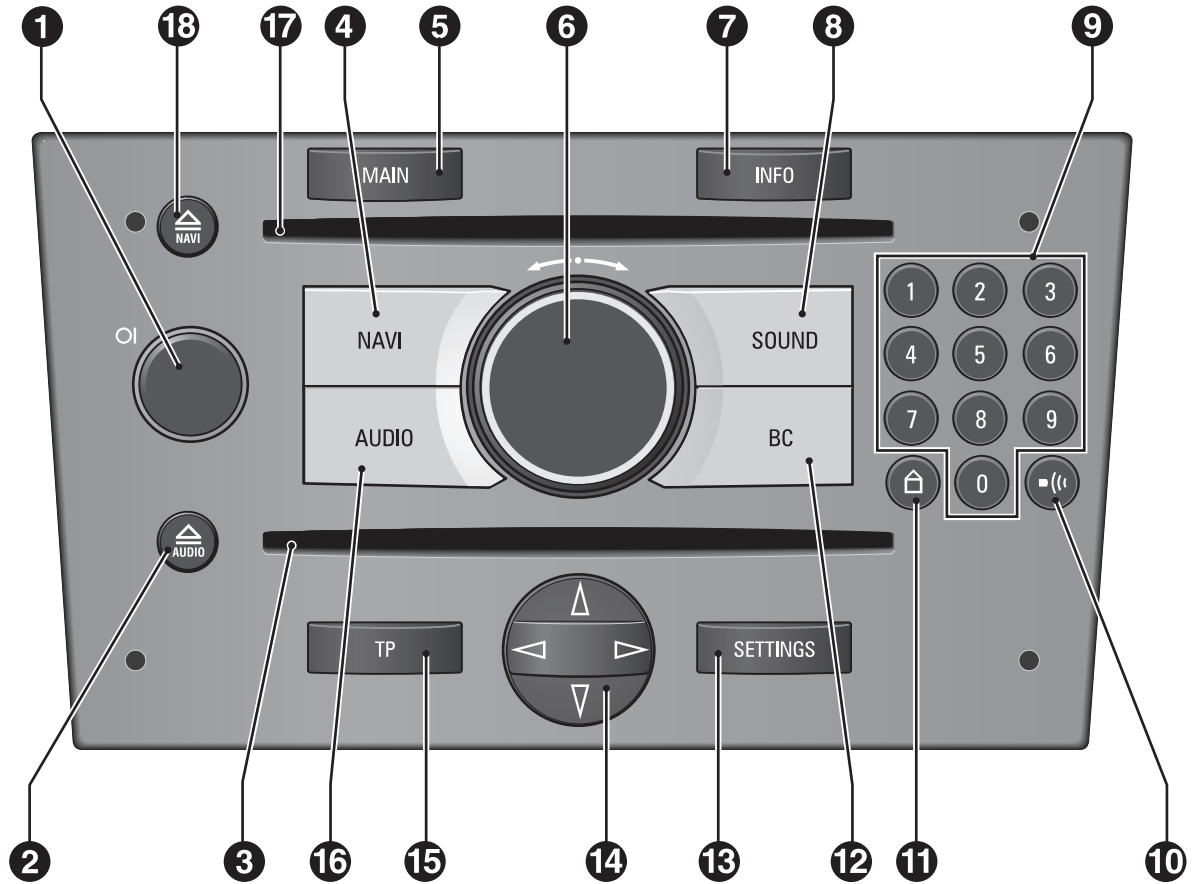
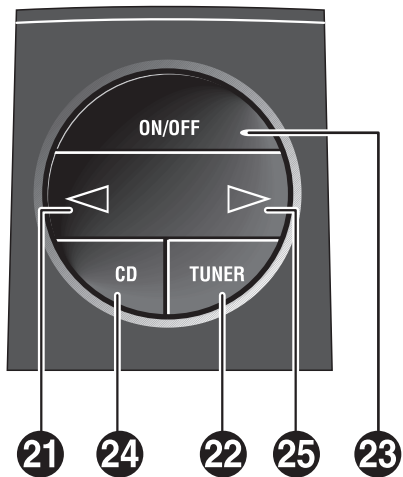
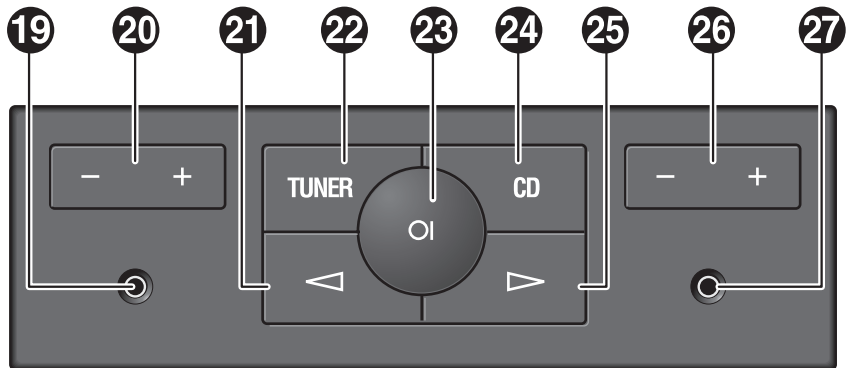


CD 70 NAVI:

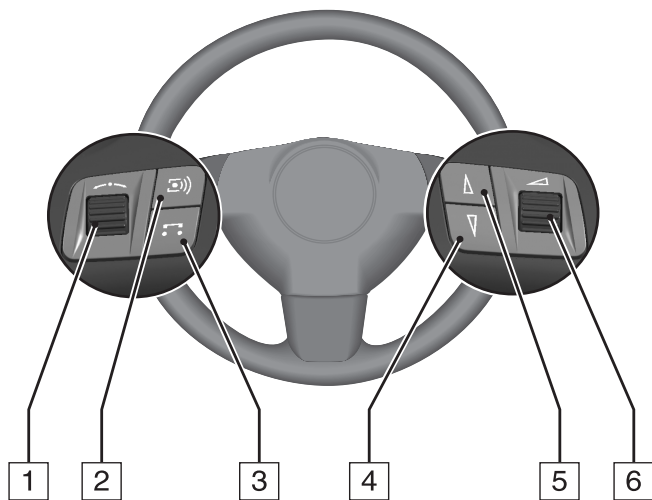


DVD 90 NAVI:

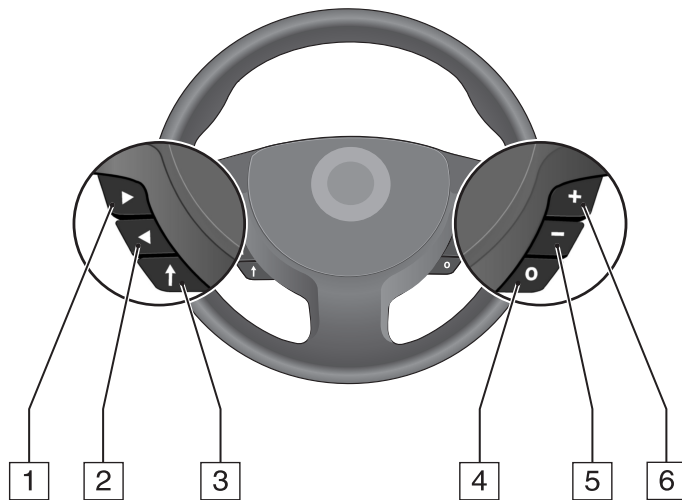




Волан 1



Волан 2



Обща информация	6
Кратък преглед	8
Управление	11
Радио	20
CD/MP3 плейър	29
Настройки на звука	33
Вход AUX *	34
Навигация	35
Информационно меню	59
Настройки	64
Отстраняване на проблеми	70
Общи бележки	73
Речник	76
Азбучен указател	78
Менюта на дисплея	81

Обща информация

Инфотеймънт системите CD 70 NAVI и DVD 90 NAVI представляват върхово постижение в автомобилните информационно-развлекателни системи.

Благодарение на мощния двоен тунер ще се наслаждавате на чисто радиоприемане без смущения. С RDS TMC ще бъдете винаги в течение на най-актуалната информация за пътната обстановка. Двойният тунер ще генерира списък на възможните за приемане станции в района без дори да забележите това. Това ви дава лесен и бърз достъп до текущо излъчваните станции без досадно търсене.

Интегрираният CD плейър възпроизвежда аудио и MP3 компакт-дискове.

Освен това можете например да свържете портативен плейър към системата Инфотеймънт като допълнителен аудиоизточник *.

Цифровият звуков процесор (Digital Sound Processor) предлага пет предварително настроени тембра на звука за звукова оптимизация (четири за музика и един за глас).

Системата за навигация със своето динамично насочване ви води безопасно към крайното направление на вашето пътуване и автоматично избягва задръстванията и другите пътни препятствия при заявка от ваша страна.

Добре обмисленият дизайн на елементите на управлението, ясните менюта върху големия графичен дисплей и големият многофункционален бутон дават възможност за лесно и интуитивно управление.

Дистанционното управление от волана * ви дава възможност да управлявате системата Инфотеймънт без да се налага да пускате волана.

Общи бележки по настоящите инструкции за употреба

В раздела “Кратък преглед” и на заглавната страница на всеки от останалите раздели е предоставено обобщение на всички елементи на управлението.

Разделът “Управление” съдържа описание на основните стъпки от управлението и използването на системата Инфотеймънт.

Разделите “Радио”, “CD/MP3 плейър”, “AUX вход *”, “Навигация” и “Настройки” съдържат подробно описание на функциите на вашата Инфотеймънт система.

Ако търсите конкретна тема, азбучният индекс в края на това ръководство ще ви помогне бързо да намерите нужните страници.

Списъкът на менютата ви помага да се ориентирате в извезданата на дисплея информация.

Ако вашата система Инфотеймънт не функционира според очакванията ви, най-напред се запознайте с разделите “Отстраняване на проблеми” и “Общи бележки”. Често пъти предполагаемата неизправност се отстранява много бързо.

Следващите символи ще ви помогнат да разберете по-добре инструкциите за употреба:

- ☞ “Ръката” в началото на текст показва че трябва да извършите някакво действие.
- ✓ Отметката в началото на текст отбелязва реакцията на системата
- Точката в началото на текст отбелязва допълнителна информация по тази тема.
- Чертичката в началото на текст показва изброяване на елементи от списък.
- ⚠ Инструкциите за безопасност и предупрежденията съдържат важна информация за безопасната експлоатация на системата Инфотеймънт. Неспазването на тези инструкции може да доведе до опасност от нараняване или повреда. Поради това, спазвайте особено внимателно тези инструкции.
- * Звездичката обозначава оборудване, което не се предлага във всички автомобили (варианти на модела, специфични за определени страни модели, опционално оборудване).
- ▶ Стрелката посочва, че темата продължава на следващата страница.

Информация на дисплея

В зависимост от варианта на оборудването вашият автомобил е снабден с графичен информационен дисплей или с цветен информационен дисплей *.

И двата дисплея извеждат и данните от бордовия компютър *; от системата за контролна проверка на управлението * и от системата за климатичен контрол *. Тези функции са описани в ръководството за експлоатация на автомобила.

Поради това, дисплеят може да се различава от илюстрациите в това ръководство.

Външният вид на някои от менютата зависи от други настройки на апарата и на автомобила. Поради това на някои от илюстрациите може да са показани менюта, които не се показват на дисплея на вашия автомобил.

Важна информация относно експлоатацията и пътната безопасност

- ⚠ Използването на системата за навигация не освобождава шофьора от неговата отговорност за правилното и благоразумно поведение на пътя. Винаги трябва да се спазват правилата за движение по пътя. Винаги използвайте системата Инфотейнмънт само по начин, който ви позволява безопасно управление на автомобила. Ако сте затруднени, спрете автомобила и тогава се заемете с настройката на системата Инфотейнмънт.
- ⚠ Въвеждайте данни (напр., адреси) само когато автомобилът е спрял.
- ⚠ Ако насочващата информация противоречи на пътната маркировка, пътната маркировка винаги има предимство.
- ⚠ В някои области еднопосочните улици и ограниченията за влизане и завой (напр. в пешеходните зони) не са отбелязани. В такива области, системата Инфотейнмънт издава предупреждение, което трябва да потвърдите. Бъдете особено внимателни при еднопосочни улици и забрани за влизане и завой.


Устройство за защита от кражба

Системата Инфотейнмънт е оборудвана с електронна система за предпазване от кражба. Системата може да работи само във вашия автомобил, поради което е безполезна за крадците.




Кратък преглед

Илюстрациите към настоящия кратък преглед могат да бъдат открити от вътрешната страна на предната и задната корица.

Елементи на управлението

- 1**  Кратко натискане:
Включване и изключване

Натиснете и задръжте:
Включване/изключване
на звука

Завъртете:
Регулиране на силата на звука
- 2**  Изваждане на дисковете
(аудио /MP3 CD)
- 3**  – Слот (отвор) за дискове
(аудио/MP3 CD)
- 4** **NAVI** Меню за навигация
- 5** **MAIN** Връща основния дисплей
- 6**  Многофункционален бутон

Завъртете: Избор на точки
от менюто и команди

Натиснете: Потвърждение
на избора (OK)

- 7** **INFO** Информационно меню
- 8** **SOUND** Меню за звука
- 9** **0 ... 9** Цифрови бутони
- 10**  Повторение на командата
за навигация
- 11**  Извиква домашен адрес
- 12** **BC** Бордов компютър *¹⁾
- 13** **SETTINGS** Меню Settings (Настройки),
в зависимост от избраната
функция
- 14**  Превключвател с бутони
за търсене
- 15** **TP** Програма за пътната
обстановка
- 16** **AUDIO** Превключва между менюто
на радиото и на CD
устройството
- 17**  – Слот (отвор) за навигационен
диск (DVD/CD)
- 18**  Изваждане на навигационния
диск DVD/CD


¹⁾ Виж ръководството за експлоатация
на автомобила.


Дистанционно управление от волана *

В зависимост от типа на автомобила
е инсталиран един от двата типа
дистанционно управление.

Дистанционното управление
от волана има и други функции като
част от Mobile Phone Portal *.
Виж инструкциите за Mobile Phone Portal.


Волан 1:

- 1**  Завъртете:
Придвижване на курсора




Натиснете:
Потвърждение на избора
- 2**  Радио: Смяна
на бутон за станцията

CD: рестартиране
на CD устройството





MP3: Следващ албум

Mobile Phone Portal
(Портал за мобилен телефон) *
Активиране разпознаването
на говор
- 3**  Превключване между радио
и CD режим

Mobile Phone Portal
(Портал за мобилен телефон) *
Приемане и приключване
на обаждане


- 4  Радио: Търси станция надолу
CD/MP3: Прескача запис в посока назад
- 5  Радио: Търси станция нагоре
CD/MP3: Прескача запис в посока напред
- 6  Регулиране на силата на звука

Волян 2:

- 1  Курсор надясно или нагоре
- 2  Курсор наляво или надолу
- 3  Потвърждаване на избора
- 4  Превключване между радио и CD режим
- 5 - Намаляване на силата на звука
- 6 + Увеличаване на силата на звука

Twin Audio *

В зависимост от модела на автомобила са инсталирани различни елементи на управлението (илюстрацията е примерна).

- 19 - Ляв извод за слушалки
- 20 - + Настройване силата на звука (ляв извод за слушалки)
VOLUME
- 21 < Радио: Търси станция надолу
CD/MP3: Прескача запис в посока назад
- 22 **TUNER** Режим радио
- 23  **ON / OFF** Twin Audio – включване и изключване
- 24 **CD** Режим CD
- 25 > Радио: Търси станция нагоре
CD/MP3: Прескача запис в посока напред
- 26 - + Настройване силата на звука (десен извод за слушалки)
VOLUME
- 27 - Десен извод за слушалки

Информация на дисплея

Графичният информационен дисплей или цветният информационен дисплей * извеждат информация за радиото, CD плейъра, навигационната система и портала за мобилен телефон *.

Извежданата информация от бордовия компютър *, системата за климатичен контрол * и системата за проверка на управлението *, както и датата, точното време и външната температура, е описана в ръководството за експлоатация на автомобила.

Информацията на дисплея за портала за мобилен телефон * е описана в неговото ръководство за употреба.









Символи на основния дисплей

След включване на системата Инфотейнмънт на дисплея могат да се изведат различни символи в зависимост от избраното функционално устройство (аудио система, навигация, бордов компютър *, портал за мобилен телефон *). Символите имат следните значения:

Аудио функция

- AM** Избран е обхват AM (средни вълни).
- FM** Избран е обхват FM (УКВ).
- AS** Избрано е ниво на автоматично запаметяване (FM/AM).
- [] Програмата за пътната обстановка (TP) е активна, но не се приема станция с такава програма.
- TP** Избраната станция излъчва информация за пътната обстановка.
- [TP] Програмата за пътната обстановка (TP) е активна, съобщенията за пътната обстановка ще се препредават.
- TMC** Приема се RDS TMC информация за пътната обстановка.
- REG** Активни регионални настройки.
- CD in** В слота (отвора) за аудио дискове е поставено аудио/MP3 CD.
- MP3** Зареденият компакт-диск съдържа MP3 файлове.

Навигационна функция

-  Избран е маршрут от клас "Най-бърз маршрут".
-  Избран е маршрут от клас "Най-кратък маршрут".
-  Избран е маршрут от клас "Магистрала".
-  Избран е маршрут от клас "Второстепенни пътища".
-  Избрана е маршрут с опция "Безплатен път".
-  Активирана е маршрутна опция за динамично насочване.
-  Липсва или е недостатъчно приemanето на GPS сигнал (напр., под мостове, в гората или между високи сгради).
-  Акустичното насочване е деактивирано.

Функция бордови компютър

Символите на бордовия компютър са описани в ръководството за експлоатация на автомобила.

Функция портал за мобилен телефон (Mobile Phone Portal) *

Символите за портала за мобилен телефон са описани в неговото ръководство за употреба.

Управление

Многобройните функции на системата Инфотейнмънт се управляват с помощта на функционалните бутони и менютата. Дистанционното управление от волана * ви дава възможност за безопасно и удобно управление на системата Инфотейнмънт, без да се налага да пускате волана.

Дистанционно управление от волана *
виж страница 17.

Включване и изключване

☞ Натиснете за кратко бутона **OI 1** за да включите или изключите системата Инфотейнмънт.

✓ Ще се включи последният аудиоизточник, който сте избрали.

- Когато устройството е изключено, но запалването на автомобила е включено, на дисплея се извеждат външната температура, датата и часът.

Включване и изключване чрез ключа за запалване (ignition logic)

Ако системата Инфотейнмънт е включена, тя може да се изключва и включва автоматично чрез изваждане или повторно поставяне и завъртане на ключа за запалване.

Логиката на запалване (Ignition logic) може да се деактивира от менюто “Settings” (Настройки), виж страница 65.

Автоматично изключване

Ако системата Инфотейнмънт е била включена посредством **OI** въртящия се превключвател, тя се изключва автоматично един час след изваждане на ключа за запалване от контакта.

Настройване на силата на звука

☞ За да регулирате силата на звука, завъртете въртящия се превключвател **OI 1**.

- Когато системата Инфотейнмънт се включи, звукът се възпроизвежда с последно настроената сила, ако тя е по-ниска от зададената максимална сила на звука при включване.
- Максималната сила на звука при включване и силата на звука на навигационните съобщения и съобщенията за пътната обстановка могат да се настройват поотделно, виж страница 67.

Функция за изключване на звука

☞ Натиснете и задръжте натиснат **OI** въртящия се превключвател **1** за да изключите звука на системата Инфотейнмънт.

- Ако е активна функцията TP (Програма за пътната обстановка), съобщенията за пътната обстановка ще продължат да се чуват.
- Когато навигационната система е активна, ще продължите да чувате гласовите съобщения.

Отмяна на функцията за изключване на звука

☞ Натиснете повторно **OI** въртящия се превключвател,

или:

☞ завъртете **OI** въртящия се превключвател, за да отмените изключването на звука.

Вход AUX *

Към входа AUX на автомобила може да се включи външен аудиоизточник, напр. портативен MP3 плейър. Стерео възпроизвеждането на този аудиоизточник се извършва чрез високоговорителите на системата Инфотейнмънт или чрез Twin Audio *.

Входът е разположен в зоната на централната конзола.

- Пазете входа AUX винаги чист и сух.

Силата на звука на външния аудиоизточник трябва да бъде нагласена на максимална степен за да се получи възможно най-добро качество на възпроизвеждане. При апарати с line-out изходният сигнал е нагласен на определено ниво и не може да се променя.

- Ако се получи изкривяване на звука при възпроизвеждане от външен аудиоизточник, намалете силата на звука на външния апарат докато изкривяването изчезне.

⚠ При превключване между различни аудиоизточници вземете предвид различната сила на звука в режим радио, CD и AUX. Намалете силата на звука преди да превключите.

Многофункционален бутон

Многофункционалният бутон **6** е основният елемент на управлението на системата Инфотейнмънт. Той управлява почти всички функции на системата посредством менютата.



Завъртете:
избор на команди, точки от менютата или букви.



Натиснете:
потвърждава направения избор.

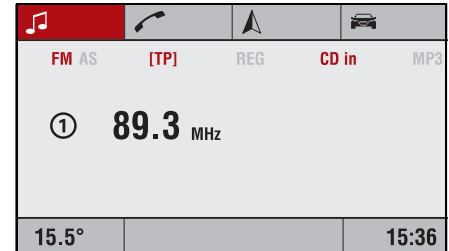
Основен дисплей

Основният дисплей е този, който се извежда при включване на системата Инфотейнмънт. Той може да бъде извикан по всяко време от различните менюта с помощта на бутона **MAIN 6**.

Този дисплей извежда четирите основни функции:

- Аудио.
 - Навигация,
 - Бордов компютър и
 - Mobile Phone Portal (Портал за мобилен телефон) *
- Завъртете многофункционалния бутон, за да изведете на дисплея менюто на търсената функция.
- Дисплеят може да е различен в зависимост от оборудването на автомобила.

В зависимост от избраната функция, на основния екран се извежда следната информация.

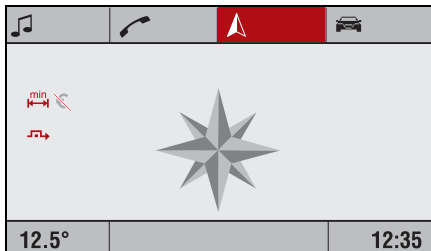


Аудио

Информация за текущо избрания аудио източник (напр., обхват, име или честота на станцията, или номер и наименование на запис от компакт-диска, и т.н.).

Навигация

Насочваща информация (при активирано насочване) и навигационни параметри.



Бордов компютър *

Информация от бордовия компютър.

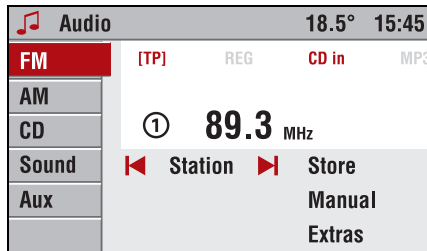
При всички функции от основния екран се извежда следната информация:

- Външна температура,
- Точно време,
- Информация относно системата за климатичен контрол *

Когато системата Инфотейнмънт е изключена, но запалването на автомобила е включено, на дисплея ще се изведат външната температура, датата и часът.

Mobile Phone Portal (Портал за мобилен телефон) *

Информация от портала за мобилен телефон.



Меню (концепция)

Структурата на менюта на системата Инфотейнмънт е съставена от различни видове екранни менюта:

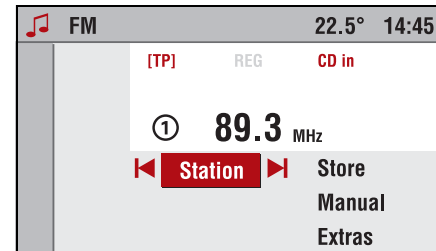
- Екрани за избор
- Екрани с характеристики
- Екрани за настройка

Различните екрани имат различна функционалност:

Екрани за избор

Екраните за избор имат меню за избор с предварителен преглед на всяка точка от менюто в лявата част на екрана. Екраните за избор водят към екрани за настройка или екрани с характеристики.

Менюто Audio (Аудио) е пример за такъв екран за избор.

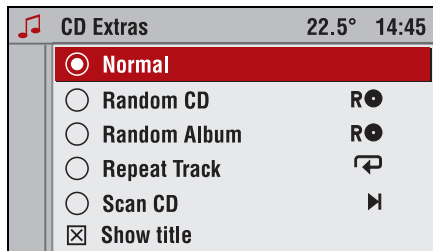


Екрани с характеристики

Екраните с характеристики са страници от менюто, които остават на екрана, например, когато слушате радио или CD.

Екраните с характеристики също имат точки от менюто, които могат да бъдат изпълнени и това ще ви отведе към следващи екрани с характеристики или екрани за настройка.

Менюто Radio (Радио) е пример за такъв екран с характеристики.



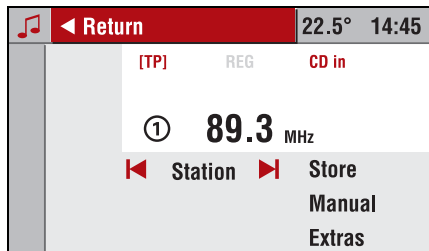
Екрани за настройка

Екраните за настройка са страници от менюто, в които можете да извършвате настройки, например, на звука, на системата и т.н.

Менюто “CD Extras” (CD Екстри) е пример за такъв екран за настройка.

Нива на менюто

Менютата на системата Инфотейнмънт са разделени на нива. Текущото ниво на менюто е показано чрез вертикални линии в лявата страна на екрана (напр., основен дисплей = няма линия, страница с характеристики Radio (Радио) = 1 линия, и т.н.).



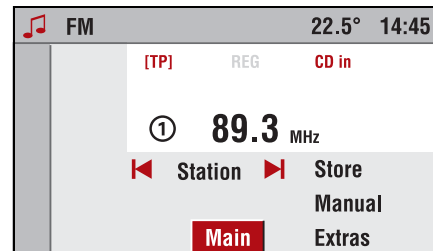
Работа с менютата

Чрез завъртане на многофункционалния бутон можете да избирате от достъпните точки на менюто. Всяка избрана точка от менюто има инверсно (негативно) поле служещо като курсор.


Много от достъпните функции се изпълняват директно чрез натискане на многофункционалния бутон. Някои функции отварят подменю с други функции.

Всяко меню има скрита точка “Return” (Връщане). Тази точка от менюто става видима, само ако достигнете до горния край на менюто (завъртайки многофункционалния бутон в посока, обратна на часовниковата стрелка).

- ☞ Изберете “Return” (Връщане) за да се върнете към менюто от по-горно ниво.



Всяко меню има и скрита точка “Main” (Основно меню). Тази точка от менюто става видима, само ако достигнете до долния край на менюто (завъртайки многофункционалния бутон по посока на часовниковата стрелка).

- ☞ Изберете “Main” (Основно меню) за да извикате основния дисплей на системата.
- Тази функция може също така да се изпълни по всяко време чрез натискане на бутона **MAIN** .

Избор от меню

Курсорът показва коя точка от менюто ще бъде избрана.

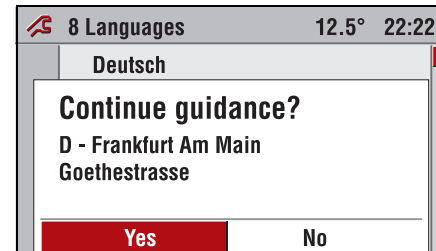
- ☞ Придвижете курсора до желаната точка от менюто чрез завъртане на многофункционалния бутон.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон за да потвърдите избора.
- ✓ Изпълнява се съответната функция или се извежда съответното подменю.
- За някои от точките на менюто, настройките се правят след избирането им чрез завъртане на многофункционалния бутон.



Избор от списък

В някои от менютата, на екрана се извеждат списъци. Можете да се придвижвате между елементите на списъка с помощта на курсора.

- ☞ Придвижете курсора нагоре или надолу чрез завъртане на многофункционалния бутон.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон за да потвърдите избора.
- ✓ При достигане на курсора до най-горния или най-долния ред на екрана, се извеждат следващите редове на списъка. От дясната страна на дисплея има лента за придвижване, която показва текущото разположение на курсора в рамките на списъка.
- Броят на редовете в списъка се извежда на най-горния ред на дисплея.
- В някои списъци последно избраните редове са маркирани с ► пред съответния ред.



Допълнителни менюта (Pop-up menus)

В някои случаи, на дисплея се извеждат допълнителни бележки и информация от системата Инфотейнмънт или от други уреди на автомобила.

Тази допълнително извеждана информация припокрива текущото меню.

Някои от тези съобщения трябва да бъдат потвърдени от вас (например, предупредителните съобщения на системата за навигация), а други ще изчезнат автоматично след кратък интервал от време.

В режим CD, например, при активирана TR функция, по време на съобщение за пътна обстановка на дисплея се извежда името на станцията с програма за пътна обстановка.

Повторно извикване на основните функции

Основните функции се извикват с помощта на бутоните **NAVI**, **AUDIO**, **SOUND** и **BC**.

- ☞ За да извикате менюто за навигация натиснете бутона **NAVI** ④.
- ☞ Натиснете бутона **AUDIO** ⑩ за достъп до аудиоизточниците – радио и CD/MP3 CD плейър.
- ☞ Натиснете бутона **SOUND** ③ за да извикате менюто за настройки на звука на текущо активния аудио източник.
- ☞ Натиснете бутона **BC** ⑫ за да извикате функциите на бордовия компютър ✱.

Аудиоизточници

Системата разполага със следните аудио източници: радио (AM/FM) и CD (audio/MP3). Освен това можете да свържете и външен аудиоизточник ✱.

Радио:

Можете да избирате между обхватите FM (УКВ) и AM (средни вълни).

CD/MP3:

CD плейърът, интегриран в Инфотейнмънт системата, поддържа аудио CD и CD в MP3 формат.

Аух:

Можете да превключите на външен аудиоизточник посредством опцията Аух ✱.

- Аух източникът може да се избере само чрез менюто Audio (Аудио).

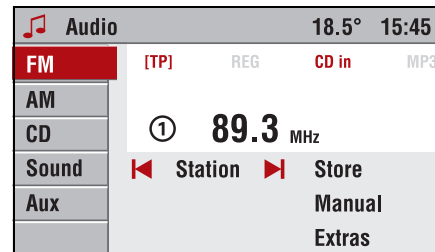
Избор на аудиоизточник

Ако на дисплея е изведено менюто Radio или CD:

- ☞ Натиснете бутона **AUDIO** ⑩ за да превключите между аудио източниците Radio и CD/MP3 CD.

Ако сте в някое от другите менюта (напр., Navigation (Навигация), Settings (Настройки), и т.н.):

- ☞ Натиснете еднократно бутона **AUDIO** ⑩.
- ✓ На дисплея се извежда менюто Radio или CD/MP3.
- ☞ Натиснете отново бутона **AUDIO** ⑩ за да смените аудиоизточника.
- Ако в слота (отвора) ③ за CD (аудио или MP3) на системата Инфотейнмънт няма поставен компакт-диск, системата ще ви подкани да поставите диск.



Избор на аудиоизточник от менюто Audio (Аудио)

- ☞ Натиснете бутона **MAIN** ⑤.
- ☞ Изберете функцията Audio 🎵 от основния дисплей.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон.
- ☞ Изберете точката **Return** (Връщане) от менюто.
- ✓ Показва се менюто “Audio” (екран за избор “Audio”) със своите точки **FM**, **AM**, **CD**, **Sound** и **Aux** ✱.
- ☞ Изберете от менюто точката **AM**, **FM** или **CD** за да превключите на желаня аудиоизточник.
- ✓ Активира се избраният аудио източник.
- ✓ Системата Инфотейнмънт автоматично превключва към екрана на избрания аудио източник (меню AM-AS или CD).
- ☞ Изберете точката **Aux** ✱ от менюто за да превключите на външния аудиоизточник.

Дистанционно управление от волана *

За подобряване на безопасността на движението и по-лесно управление, системата Инфотейнмънт може да се управлява удобно с помощта на бутоните на волана.



В зависимост от типа на автомобила е инсталиран един от двата типа дистанционно управление.

Дистанционното управление от волана има и други функции като част от Mobile Phone Portal *. Виж инструкциите за Mobile Phone Portal.

Волан 1:

регулатор **1**



Придвижване по менютата

-  Завъртете регулатора нагоре/надолу за да придвижите курсора нагоре/надолу по менютата.
-  Натиснете регулатора за да потвърдите избора на точка от менюто.

бутон **2**



Радио:

Следваща запомнена станция

-  Натиснете бутона  за да изберете следващата запомнена станция от 0 до 9 в избрания обхват.



CD:

Рестартиране на CD устройството

-  Натиснете бутона  за да стартирате възпроизвеждането на поставения аудио компакт-диск от началото.



MP3:

Следващ MP3 албум

-  Натиснете бутона  за да преминете към следващия албум (директория) на поставения компакт-диск в MP3 формат.







бутон **3**

Превключване на функции







-  Натиснете за кратко бутона  за да превключите между режим радио и CD/MP3 плейър.

/ бутони **4** и **5**

Радио:



-  Натиснете за кратко  или  за да преминете към предишна/следваща приемана станция.
-  Натиснете и задръжте  или  за да извършите ръчно търсене на станции в посока напред/назад.

CD/MP3:

-  Натиснете за кратко  или  за да преминете към предишен/следващ запис.
-  Натиснете и задръжте  или  за да извършите бързо търсене в посока напред/назад.

регулатор **6**

Регулиране на силата на звука

-  Завъртете регулатора нагоре за увеличаване на силата на звука.
-  Завъртете регулатора надолу за намаляване на силата на звука.

Волян 2:

◀ / ▶ бутони 1 и 2

Бутони за курсора

☞ Натиснете ◀ или ▶ за да придвижите курсора наляво, надясно, нагоре или надолу по менютата.

- Бутоните ◀ / ▶ имат същите функции както завъртането на многофункционалния бутон, виж страница 12.

↑ бутон 3

Бутон за избор

☞ Натиснете бутона ↑ за потвърждение на избора.

- Бутонът ↑ има същата функция както натискането на многофункционалния бутон, виж страница 12.

+ / - бутони 5 и 6

Регулиране на силата на звука

☞ Натиснете кратко един или повече пъти бутоните + за да увеличите постепенно силата на звука.

☞ Натиснете кратко един или повече пъти бутоните - за да намалите постепенно силата на звука.

- Ако бутоните се натиснат по-продължително, промяната в силата на звука става плавно.

Бутон O 4

Превключване на функции

☞ Натиснете за кратко бутона O за да превключите между режим радио и CD/MP3 плейър.

Twin Audio *

⚠ По време на движение Twin Audio може да бъде използвано само от пътниците на задните седалки и от предния пътник.

⚠ Не се препоръчва използването на висока сила на звука за относително дълъг период от време, тъй като това може да увреди слуха.

Twin Audio (Двойно аудио) дава възможност на пътниците на задните седалки да слушат музика независимо от аудиоизточника избран в системата Инфотейнмънт. Много от функциите, като търсене или прескачане на CD запис, могат да се управляват директно чрез Twin Audio.

Два стерео изхода за слушалки (3.5 мм жакове) осигуряват възможността за слушане на музика. Препоръчват се слушалки с импеданс 32 ома.

Силата на звука може да се регулира поотделно.

- Слушалките не се предлагат заедно с автомобила.

В зависимост от модела на автомобила са инсталирани различни елементи на управлението.

Включване/изключване

Инфотейнмънт системата трябва да се включи.

- ☞ В зависимост от модела на автомобила натиснете бутона **ON/OFF** 23 или бутона **OI** 23 на Twin Audio за да включите или изключите.
- ☞ След включване на запалването натиснете отново бутон **ON/OFF** или **OI** на Twin Audio за да ползвате Twin Audio.
- ✓ Високоговорителите в задната част на автомобила са изключени докато Twin Audio е включено.
- ✓ Задните високоговорители се включват отново, когато Twin Audio се изключи.

Настройване на силата на звука

В зависимост от модела на автомобила силата на звука за съответните слушалки се настройва по следния начин:

- ☞ Завъртете копчето **VOLUME** 20 или 26.
- или:
- ☞ натиснете **- / +** бутон 20 или 26 за да настроите звука.

Избор на аудиоизточник

- ☞ Натиснете **TUNER** бутон 22 за да превключите в радио режим.
- ☞ Натиснете **CD** бутон 24 за да превключите в режим CD.

Избор на вълнов обхват

- ☞ Натиснете бутона **TUNER** еднократно или няколко пъти за да превключите между обхвати FM и AM.
- Смяната на обхвата не е възможна, ако радиото е избрано като аудио източник на Инфотейнмънт системата.

Търсене

Бутоните **<** и **>** 21 или 25 имат същата функция като превключвателя 14 на Инфотейнмънт системата.

- Бутоните **<** и **>** на Twin Audio не са активни, ако за системата Инфотейнмънт и Twin Audio е избран един и същ аудио източник (радио или CD).

Ограничения при ползване

Twin Audio може да управлява само аудио източник, който в момента не е активен в Инфотейнмънт системата. Управлението на Инфотейнмънт системата винаги има приоритет над управлението на Twin Audio.

Пример: Ако пътниците на предните седалки слушат радио, от Twin Audio не могат да бъдат избрани нито обхвата, нито станцията. CD плейърът обаче може да се управлява дистанционно посредством Twin Audio.

Ако е включена функция TP на Инфотейнмънт системата и същевременно се слуша CD, тогава от радио режима на Twin Audio може да се избере само друга TP радиостанция.

От Twin Audio не може да се включва и изключва функцията за възпроизвеждане на компакт дискове в случаен ред.

Радио

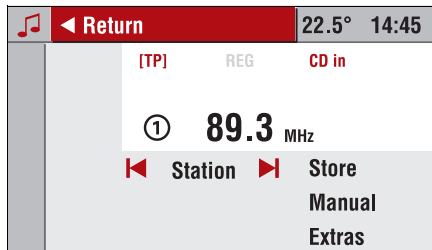
Режим Радио

За режим CD и при извеждане на менюто CD на дисплея:

- ☞ Натиснете бутона **AUDIO 16**.
- ✓ На дисплея се извежда менюто Radio (Радио) и ще чуете последно избраната станция.
- ✓ Ако станцията е била запаметена, преди името или честотата на станцията ще се изпише номерът, под който станцията е съхранена в паметта.

Ако сте в някое от другите менюта (напр., Navigation (Навигация), Settings (Настройки), и т.н.):

- ☞ Натиснете еднократно бутона **AUDIO 16**.
- ✓ На дисплея се извежда менюто Radio (Радио) и ще чуете текущо избрания аудио източник (в този случай, CD).
- ☞ Натиснете повторно бутона **AUDIO 16**.
- ✓ Аудио източникът се сменя.



Избор на обхват

Системата Инфотейнмънт предлага два обхвата: FM (УКВ) и AM (средни вълни). В допълнение, всеки от двата обхвата има отделно място в паметта, където се съхраняват автоматично запаметяваните станции.

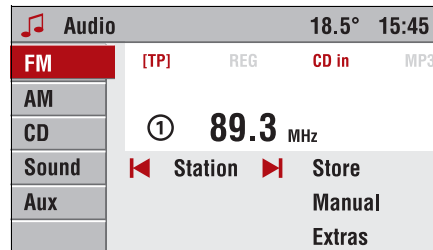
В зависимост от избрания обхват, най-горният ред на дисплея извежда следното:

- FM
- FM AS
- AM
- AM AS

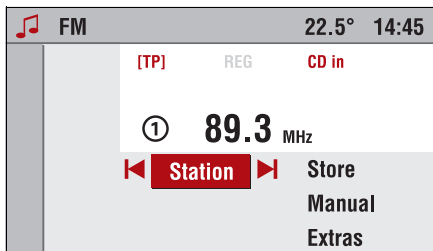
За да смените обхвата, направете следното:

В меню Radio (Радио):

- ☞ Изберете точката от менюто **“Return”** (Връщане).
- ✓ Дисплеят показва аудио меню с обхвати FM и AM.



- ☞ Изберете желанния обхват – FM или AM.
- До нивата Autostore (Автоматично запаметяване) се достига чрез точката **“Extras”** (Екстри) от менюто Radio (Радио). Виж **“Autostore (Автоматично запаметяване)”** на страница 24.



В менюто Radio (Радио) са достъпни следните функции:

- **I◀ и ▶I**: Автоматично търсене в посока нагоре и надолу.
- **Station (Станция)**: Избор на станция от списъка на станциите.
- **Store (Запамятвяване)**: Запамятвява текущо избраната станция под номер от 0 до 9 в паметта.
- **Manual (Ръчно)**: Превключва на ръчно търсене.
- **Extras (Екстри)**: Превключване на ниво Autostore (Автоматично запамятвяване), избор на FM трафик станция предаваща информация за пътната обстановка и търсене на станция по типа на програмата.

Автоматично търсене

Чрез менюто Radio (Радио):

- ☞ Изберете точката **I◀** или **▶I** от менюто Radio.

С помощта на превключвателя:

- ☞ Натиснете за кратко бутона за търсене **◀** или **▶** **14**.
- ✓ Системата Инфотейнмънт ще започне да приема следващата възможна станция.
- Ако са включени функциите RDS или програма за пътната обстановка (TP), търсенето се извършва само за станции, които излъчват RDS сигнали или съобщения за пътната обстановка. RDS, виж страница 25; Трафик Програма – информация за пътната обстановка (TP), виж страница 27.
- Ако не бъде намерена нито една станция, системата Инфотейнмънт автоматично превключва към по-чувствителна степен на търсене.
- ☞ Натиснете бутона за търсене **∇** или **14** еднократно или няколко пъти, за да зададете честотата на стъпки.

Списък на станциите

За избор на станция, запомнена под номер от 0 до 9 в паметта (бутони за станциите):

- ☞ Изберете точката **"Station"** (Станция) от менюто Radio.
- ✓ На дисплея ще се изведе списъкът на станциите в текущо избрания AM или FM обхват.
- ☞ Изберете желаната станция от списъка.

Само в УКВ обхват:

Системата Инфотейнмънт допълнително ще направи списък на всички станции, които могат да се приемат в дадения район.

Текущо запаметените станции под номера от 0 до 9 се извеждат в началото на списъка. Под тях ще откриете всички станции, които могат да се приемат в момента.

- ☞ Изберете точката **“Update stations”** (Обновяване на станциите) за да обновите списъка на станциите.
- По време на това обновяване, станциите, запаметени под номера от 0 до 9, не се припокриват.
- Списъкът на станциите се обновява постоянно от двойния тунер на системата Инфотейнмънт.

Памет за станции

Във всеки обхват могат да бъдат запаметени 10 станции (радио програми) под номера от 0 до 9.

Тези номера могат да се избират чрез цифровите бутони от 0 до 9 или от точката **“Station”** (Станция) на менюто Radio.

Запамятаване на станции с помощта на менюто Radio

- ☞ Настройте желаната обхват и станция.
- ☞ Изберете точката **“Store”** (Запамятаване) от менюто Radio.
- ☞ След това изберете позицията, на която желаете да се запамети станцията в списъка.

Ръчно запамятаване на станции

- ☞ Настройте желаната обхват и станция.
- ☞ Натиснете и задръжте натиснат цифровия бутон, където желаете да се запамети избраната станция (от 0 до 9).
- ✓ Радиото изключва звука за кратко и извежда предишната запаметена на това място станция.
- ✓ След като звукът се включи отново, станцията е вече запаметена на съответното място в паметта.
- ✓ На дисплея се извежда номера на позицията в паметта.

Извикване на запаметени станции

- ☞ Извикайте запаметените станции с помощта на цифровите бутони 0 ... 9,
- или:
- ☞ изберете желаната станция от списъка чрез точката **“Station”** (Станция).

Ръчна настройка на станции

Станции, чиято честота на излъчване знаете, могат да се изберат по следния начин.

От менюто Radio (Радио):

- ☞ Изберете точката от менюто **“Manual”** (Ръчно).
- ✓ В зависимост от избрания обхват на най-горния ред на дисплея се показва **“FM Manual”** (УКВ ръчно) или **“AM Manual”** (СВ ръчно).
- ✓ Показва се честотният диапазон на избрания обхват. Курсорът сочи към текущо избраната честота на приемане.
- ☞ Завъртете многофункционалния бутон по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите стъпково честотата на приемане.
- ☞ Завъртете многофункционалния бутон по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да намалите стъпково честотата на приемане.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон, за да потвърдите избраната честота и да излезете от режима на ръчна настройка.

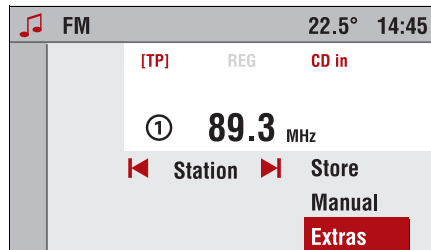
С помощта на превключвателя 14:

Груба настройка

- Натиснете и задръжте натиснат бутон за търсене ∇ или Δ , докато почти достигнете до честотата на търсената станция.

Фина настройка

- Натискайте неколкократно бутон за търсене ∇ или Δ , докато на дисплея не се изведе точната честота на станцията.



Extras (Екстри)

В подменюто “Extras” (Екстри) са достъпни следните функции:

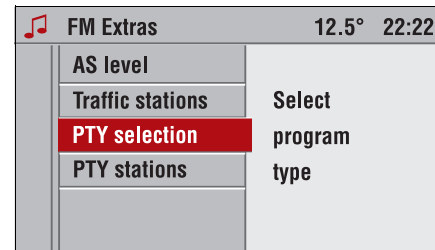
AS level (AS ниво)

Тази опция се използва за преминаване към ниво на автоматично запаметяване в текущия обхват.

Подробна информация за функцията Autostore можете да намерите в раздела “Autostore (Автоматично запаметяване)” от настоящата глава, страница 24.

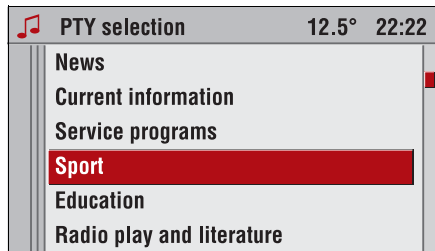
Traffic stations (Станции с програма за пътната обстановка)

Тази функция се използва за избор на станция с програма за пътната обстановка от възможните за приемане в момента станции.

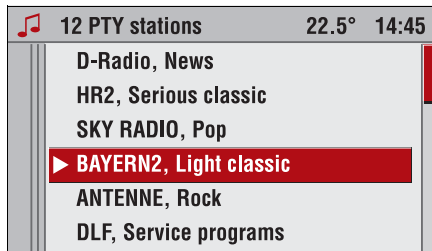


PTY selection (Избор на PTY) – само за FM
Много RDS станции изпращат PTY код, който обозначава типа на излъчваната програма (напр., новини). PTY кодът позволява избирането на станцията да става според типа на програмата.

- ✓ Изберете точката “PTY selection” от менюто “FM Extras”.
- ✓ Извежда се списък на възможните за избор типове програми.



- ☞ Изберете желания тип програма от списъка.
- ✓ Ще се изведе списък на възможните за приемане станции, които излъчват програма от избрания тип.
- ☞ Изберете желаната станция от списъка.
- Ако не бъде намерена съответстваща станция, дисплеят показва **"No station available"** и радиото ще се настрои на предишно избраната станция.



PTY станция (само за FM)

- ☞ Изберете точката **"PTY stations"** от менюто **"FM Extras"**.
- ✓ Ще се изведе списък на всички станции с валиден тип на програма.
- ☞ Изберете желаната станция от списъка.
- Някои станции сменят PTY кода в зависимост от съдържанието на излъчваната програма.

Autostore (Автоматично запаметяване)

По този начин се намира станцията с най-силен сигнал в района на приемане.

- ☞ Изберете точката **"AS level"** от менюто **"AM Extras"** или **"FM Extras"**.
- ✓ Системата Инфотейнмънт сама превключва към автоматично запаметяване в избрания обхват (AM-AS или FM-AS).
- ✓ Това се обозначава чрез символа **"AS"** на основния дисплей.
- ☞ Изберете точка **"Autostore"** от подменюто **"AM AS"** или **"FM AS"** на менюто Radio.
- ✓ Започва автоматично търсене, като честотите на 10-те станции с най-силен сигнал в текущата област на приемане се запаметяват.
- Предишно запаметените станции се припокриват от новите.
- По време на автоматичното запаметяване в УКВ обхват, функцията RDS се активира и остава активна.
- Ако преди или по време на автоматичното запаметяване се включи функцията TP (Програма за пътната обстановка), след приключване на търсенето на станции, системата Инфотейнмънт ще извика запаметена вече станция, която предава информация за пътната обстановка.

- Ако по време на автоматичното запаметяване се включи функцията TP (Програма за пътната обстановка), търсенето продължава докато не бъде намерена поне една автоматично запаметена TP станция.
- В AS нивото на паметта може да се прави и ръчно запаметяване на избрани позиции, виж раздела "Station memory" (Памет за станции), страница 22.

Връщане към FM или AM ниво

- ☞ Изберете точка "Extras" на подменю "FM AS" или "AM AS" от меню Radio.
- ☞ След това изберете точка "FM level" или "AM level" за да се върнете към FM или AM ниво на паметта.

RDS (Radio Data System)


RDS е европейска услуга, предоставяна от излъчващите компании, която улеснява намирането на търсените УКВ програми и подобрява тяхното приемане.

При включване на функцията RDS ще разпознаете RDS станциите по това, че на дисплея се изписва името на станцията, вместо нейната честота.

Ако функцията RDS е активирана, RDS станциите предават информация, която автоматично се декодира от RDS радиото.

RDS и свързаните с RDS функции REG и TP могат да се настройват от менюто Audio Settings (Аудио настройки):

В меню Audio (Аудио):

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** .
- ✓ На дисплея ще се изведе менюто Audio Settings (Аудио настройки).

Включване и изключване на RDS

- ☞ Изберете точката "RDS" от менюто Audio Settings.
- ✓ Извежда се менюто RDS.

Възможни са два варианта за въздействие върху RDS функциите на системата Инфотейнмънт:

1. RDS е винаги активирана

- ☞ Натиснете "☑ On" за да активирате RDS.

Активирането на RDS дава следните предимства:

- При автоматичното търсене, системата Инфотейнмънт ще избира само RDS станции.
- На дисплея се изписва името на станцията, а не само нейната честота.
- Системата Инфотейнмънт винаги се настройва на най-добрата честота за приемане на избраната радио програма, използвайки AF (алтернативна честота).

2. Автоматична RDS

- 🔊 Активирайте точката “**Automatic**”.
- Тази функция осигурява възприемането на RDS станции от радиото, дори и когато RDS функцията е деактивирана (функциите PS, AF, PTY и др. са активни).
- Автоматичното търсене не реагира на станции, които не са от тип RDS.

Изключване на RDS

- 🔊 Откажете избраните точки “**On**” и “**Automatic**” от менюто RDS.
- ✓ Сега на дисплея се изписва честотата, вместо името на станцията.
- Радиото вече не настройва автоматично най-добрата приемана честота за станцията.

REG (Регионални настройки)

Някои RDS станции излъчват различни регионални програми на различни честоти.

Включване на Регионални настройки (RDS трябва да е активна)

В меню Audio Settings (Аудио настройки):

- 🔊 Изберете точката “**REG**” от менюто.
- ✓ Извежда се менюто Regionalisation (Регионални настройки).

Има три възможности за избор, които влияят на функционирането на системата Инфотейнмънт по отношение на регионалните програми:

1. Automatic REG (Автоматична REG)

При търсене на честотата с най-силен сигнал (AF) на дадена станция системата Инфотейнмънт остава настроена на избраната регионална програма, докато нейното приемане е добро.

- Ако качеството на приемане на избраната регионална програма се влоши, системата Инфотейнмънт ще превключи на друга регионална програма.

2. REG on (Включване на REG)

При търсене на честотата с най-силен сигнал (AF) на дадена станция системата Инфотейнмънт остава винаги настроена на избраната регионална програма.

3. REG off (Изключване на REG)

При търсене на честотата с най-силен сигнал на дадена станция, системата Инфотейнмънт не се съобразява с регионалните програми.

- Ако се активира “**Automatic REG**” или “**REG on**”, “**REG**” символът се показва на дисплея.

TP (Трафик Програма)


Станциите предаващи информация за пътната обстановка могат да се разпознаят по символа “TP” на дисплея.

Включване на TP


В меню Audio Settings (Аудио настройки):

- ☞ Активирайте опция “TP” от менюто Audio Settings.

Чрез функционалния бутон:

- ☞ Натиснете бутона TP .
- ✓ На дисплея се появява символът “[]”.
- ✓ Ако текущата станция е програма за пътната обстановка, на дисплея ще се покаже “[TP]”.
- Приемат се само TP станции.
- Ако текущата станция не е TP станция, системата ще започне автоматично търсене на следваща TP станция.
- При активиране на функцията TP, възпроизвеждането на компакт-дискове се прекъсва при излъчването на съобщение за пътната обстановка.
- Съобщенията за пътната обстановка се предават с предварително настроена сила на звука, виж страница 66.
- По време на излъчване на информацията за пътната обстановка на дисплея се появява съобщението “Traffic announcement”.

Изключване на TP

- ☞ Натиснете бутона TP .

или:


- ☞ изключете TP от точката “TP” на менюто Audio Settings (Аудио настройки).

- ✓ “[]” изчезва от дисплея.

По време на съобщение за пътната обстановка:

- ☞ Натиснете два пъти бутона TP за да изключите функцията TP.

Прослушване само на съобщенията за пътната обстановка

- ☞ Включване на TP.
- ☞ Намалете силата на звука до нула,
- или:
- ☞ Натиснете и задръжте натиснат ОI въртящия се превключвател  за да изключите звука на системата Инфотейнмънт.
- ✓ Съобщенията за пътната обстановка се предават с предварително настроена сила на звука, виж страница 66.

Деактивиране на съобщенията за пътната обстановка

За деактивиране на съобщенията за пътната обстановка, например, когато слушате CD/MP3:

- ☞ Натиснете еднократно бутона TP по време на съобщението за пътната обстановка,

или:

- ☞ Натиснете еднократно бутона AUDIO.

- ✓ Съобщението за пътната обстановка се прекъсва.
- ✓ Функцията TP остава активна.

Регулиране на силата на звука за съобщенията за пътната обстановка.

- Силата на звука на съобщенията за пътната обстановка (TA volume) може да се зададе от менюто Audio Settings (Аудио настройки), виж страница 66.

Списък на станции с програма за пътната обстановка

В подменюта FM Extras и AM Extras на менюто Radio станциите с програма за пътната обстановка, които в момента могат да бъдат приемани, могат да се извикват директно и без дълго търсене с помощта на точка **“Traffic stations”**.

EON (Enhanced Other Networks)

– **спомогателни мрежи**

С EON ще можете да слушате съобщения за пътната обстановка, дори и ако нагласената станция не излъчва своя собствена програма за пътната обстановка.

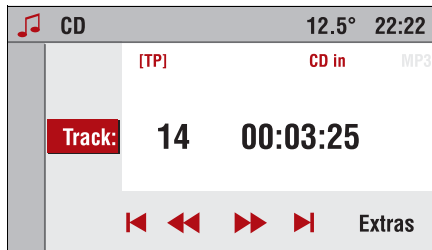
Ако сте избрали такава станция, на най-горния ред на дисплея се появява символът **“TP”**, аналогично на станциите с програма за пътната обстановка.

CD/MP3 плейър

Системата Инфотейнмънт е оборудване със CD плейър, който може да възпроизвежда както аудио, така и MP3 компакт-дискове. CD плейърът автоматично разпознава типа на компакт-диска.

Бележки относно компакт дисковете за аудио/MP3

- ⚠ При никакви обстоятелства не поставяйте в CD плейъра DVD дискове, единични компакт-дискове с диаметър 8 см и компакт-дискове с нестандартни форми. Тези дискове могат да бъдат повредени в плейъра или да разрушат устройството. В такъв случай, устройството трябва да бъде подменено за ваша сметка.
- Системата може да не е в състояние да възпроизвежда коректно защитени от копиране аудио компакт-дискове, които не съответстват на стандарта.
- CD-R и CD-RW дисковете са по-чувствителни от предлаганите в търговската мрежа компакт дискове. Моля, отнасяйте се по-внимателно с CD-R и CD-RW дискове. Виж страница 73.
- Системата може да не е в състояние да възпроизвежда коректно CD-R и CD-RW дискове, в зависимост от техните характеристики.
- От компакт-дискове съдържащи данни с различен формат (комбинация от аудио и данни, напр. MP3) се разпознават и възпроизвеждат само аудио записите.



Възпроизвеждане на CD/MP3

- ☞ Поставете аудио CD или CD с MP3 файлове в горния слот (процеп) на аудио CD устройството **3** – дискът се вкарва с надписаната страна нагоре и така, че да бъде прибран автоматично от устройството.
- ✓ Възпроизвеждането на компакт-диска започва.
- На дисплея се показва “CD in”.
- Ако е поставен MP3 диск, на дисплея се показва и “MP3”. В зависимост от сложността на файловата структура и броя на MP3 файловете записани на диска, прочитането им може да отнеме известно време.

Ако в слота (отвора) за компакт-дискове вече е поставен диск:

- ☞ Натиснете еднократно бутона **AUDIO** **16**.
- ✓ На дисплея се извежда менюто CD.
- ✓ Възпроизвеждането на компакт-диска започва.

Ако се изведе меню, различно от менюто Audio (Аудио) (напр., Navigation (Навигация), Settings (Настройки) или основният дисплей):

- ☞ Натиснете еднократно бутона **AUDIO**, за да извикате на дисплея менюто Audio (Аудио).
- ☞ Натиснете отново бутона **AUDIO**, за да превключите в режим CD.
- На дисплея ще се изведат номерът на текущия запис и неговото времетраене.
- Ако поставеният аудио компакт-диск съдържа CD текст, дисплеят ще покаже заглавието на албума, заглавието на текущия запис и името на изпълнителя. За тази цел трябва да се активира показването на CD текст. Виж “Show title” на страница 31.
- При MP3 диск се показва ID3 допълнението към текущия музикален запис. За тази цел трябва да се активира показването на записа. Виж “Show title” на страница 31. Ако няма ID3 допълнение, ще се изведе само името на файла.

Директен избор на запис

В менюто CD:

- ☞ Изберете точката "Track" (Запис) от менюто.
- ✓ На дисплея ще се изведе списъкът на наличните записи върху диска.
- ☞ Изберете желаният запис от списъка.

Избор на предишен или следващ запис

- ☞ Натиснете за кратко бутона за търсене ◀ или ▶ ,

или:

- ☞ Изберете точката "I◀" или "▶I" от менюто CD.

Бързо търсене напред/назад

За търсене на запис от компакт-диск:

- ☞ Натиснете бутона за търсене ◀ или ▶ в продължение на повече от 1 секунда,

или

- ☞ изберете точката "◀◀" или "▶▶" от менюто CD.

- ✓ Ще се извърши бързо преминаване към следващ/предишен запис.

- По време на бързото преминаване напред/назад, текущият запис се възпроизвежда с по-висока скорост и намалена сила на звука.

- ☞ За да спрете бързото търсене чрез менюто изберете отново точка "◀◀" или "▶▶" от менюто.



CD Extras (CD екстри)

С помощта на менюто CD Extras могат да се настройват различни функции по възпроизвеждането на CD/MP3.

- ☞ Изберете точката "Extras" (Екстри) от менюто CD.

Могат да се избират следните функции:

Normal (Нормален)

CD/MP3 записите се възпроизвеждат в нормалната си последователност.

- В този режим, всички записи в компакт-дискете с MP3 се сортират и възпроизвеждат по азбучен ред и по пореден номер.

Random CD (Случаен CD)

Записите се възпроизвеждат в произволен ред.

- ✓ На дисплея се появява символът “R●”.
- ☞ За изход от функцията за случайно възпроизвеждане изберете “Normal” (Нормален) от менюто CD Extras.

Случаен Албум (само за MP3)

Записите в текущия MP3 албум (директория) се възпроизвеждат в случаен ред.

- Функцията “Случаен Албум” не работи в режим аудио CD.
- ✓ На дисплея се появява символът “R●”.
- ☞ За изход от функцията за случайно възпроизвеждане изберете “Normal” (Нормален) от менюто CD Extras.

Repeat Track (Повторение на запис)

Текущият CD/MP3 запис се повтаря, докато не изберете друг режим.

- ✓ На дисплея се появява символът “↺”.
- ☞ За изход от функцията за повторение активирайте “Normal” (Нормален) от менюто CD Extras.

или:

- ☞ Натиснете и задръжте бутона ∇ 4.
- Можете да включвате и изключвате функцията за повторение също и като натиснете и задръжите бутона ∇.

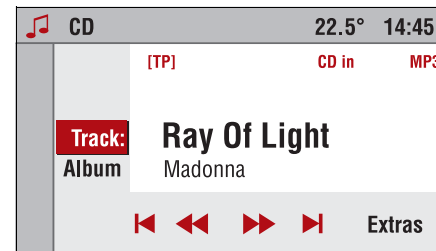
Scan CD (Сканиране на CD)

Всички записи върху диска се възпроизвеждат частично и за кратко.

- ✓ На дисплея се появява символът “▶”.
- ☞ За да прослушате изцяло избрания запис и за да излезете от функцията за сканиране изберете точката “Normal” (Нормален) от менюто CD Extras.

или:

- ☞ натиснете и задръжте ▲ бутона 4.
- Можете да включвате и изключвате функцията за сканиране и като натиснете и задръжите бутона ▲.




Show title (Покажи заглавие)

- ☞ Активирайте тази функция, ако желаете системата Инфотеймънт да показва заглавието на записа, вместо неговото времетраене.

Избор на MP3 албуми

Ако компакт-дискът с MP3 записи се състои от няколко албума (директории), търсеният албум може да се избере по следния начин:

☞ Натиснете превключвателя ▾ или ▲  няколко пъти, докато на дисплея не се появи търсеният албум.

или от меню CD:

- ☞ Изберете точка "Album" от менюто.
- ✓ Дисплеят показва списък на наличните албуми (директории) записани на диска.
- ☞ Изберете търсения албум от списъка.
- ✓ Ще чуете първия запис от избрания албум.
- За да се избегне чакането за намиране на записите, на един диск следва да се записват не повече от 20 албума.
- Името на текущо избраната директория се показва като име на албума.
- При търсенето автоматично се пропускат всички директории, които не съдържат MP3 файлове.

Изваждане на компакт-дискете

☞ Натиснете бутона  .


- ✓ Дискът се изважда.
- Ако не извадите CD-то от слота в рамките на 10 секунди, системата Инфотейнмънт ще го прибере отново от съображения за безопасност.

Sound		12.5°	22:22
Treble		+2	
Bass		+4	
Fader		-4	
Balance		+0	
Sound	User		

Настройки на звука

Настройте звука поотделно и индивидуално за всеки източник (радио, CD/MP3) като използвате **“Treble”** (Високи честоти) и **“Bass”** (Ниски честоти) или като изберете един от предварително зададените стилове на звучене чрез **“Sound”** (Звук).

Можете да регулирате и разпределението на силата на звука чрез **“Fader”** и **“Balance”**.

- Настройките на затихването и баланса се отнасят за всички източници и не могат да се регулират поотделно.
- ☞ Изберете желания източник (FM/AM, CD/MP3 или AUX), за който желаете да настроите звука.
- ☞ Натиснете бутон **SOUND**  за да извикате менюто Sound (Звук).
- ✓ На дисплея автоматично се извеждат точките от менюто за настройки на звука.

Sound		12.5°	22:22
Treble		-7	
Bass		+5	

Treble

- ☞ Изберете точката **“Treble”** от менюто.
- ☞ Изберете желаната стойност за високите честоти и потвърдете чрез натискане на многофункционалния бутон.

Bass

- ☞ Изберете точката **“Bass”** от менюто.
- ☞ Изберете желаната стойност за ниските честоти и потвърдете чрез натискане на многофункционалния бутон.

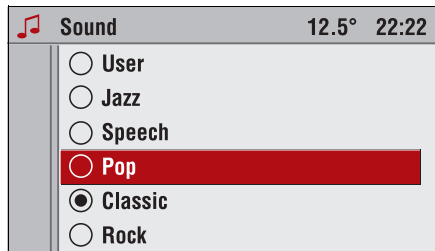
Sound		12.5°	22:22
Fader		-4	
Balance L		+0	

Fader (Затихване)

- ☞ Изберете точката **“Fader”** от менюто.
- ☞ Изберете желаното разпределение на силата на звука **“F<->R”** (отпред <-> отзад) и потвърдете чрез натискане на многофункционалния бутон.

Balance

- ☞ Изберете точката **“Balance”** от менюто.
- ☞ Изберете желаното разпределение на силата на звука **“L<->R”** (ляво <-> дясно) и потвърдете чрез натискане на многофункционалния бутон.



Sound (Звук)

Ако предпочитате предварително зададен стил на звучене, можете да избирате от пет възможности.

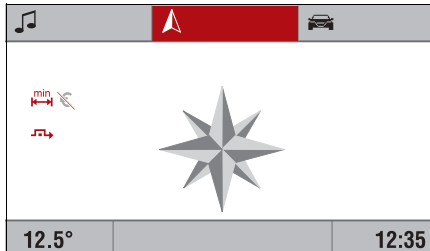
- ☞ Изберете точка **"Sound"** (Звук) от менюто.
- ✓ На дисплея ще се изведе списък на стиловете.
- ☞ Изберете желанния стил на звучене.
- Като **"User"** (Потребителски) можете да запаметите вашите собствени настройки на високите и ниските честоти.
- При регулиране на високи и ниски честоти, стилът **"User"** (Потребителски) се избира автоматично.

Вход AUX *

За да може да се възпроизвежда даден аудиоизточник, напр. портативен MP3 плейър, свързан към входа AUX на автомобила чрез високоговорителите на системата Инфотейнмънт аудиоизточникът трябва да е активиран:

- ☞ Свържете аудиоизточника към входа AUX на автомобила.
- ☞ Натиснете бутона **MAIN 5**.
- ☞ Изберете функцията Audio 🎵 от основния дисплей.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон.
- ☞ Изберете точката **"Return"** (Връщане) от менюто.
- ☞ Изберете точката **"Aux"** от менюто.
- ✓ Външният аудиоизточник се свързва към системата Инфотейнмънт.
- ☞ Включете външния аудиоизточник и го нагласете на максимална сила на звука.
- Сигналят на аудиоизточника се възпроизвежда посредством високоговорителите на системата Инфотейнмънт.
- Ако се получи изкривяване на звука при възпроизвеждане от външен аудиоизточник, намалете силата на звука на външния апарат докато изкривяването изчезне.

⚠ При превключване между различни аудиоизточници вземете предвид различната сила на звука в режим радио, CD и AUX. Намалете силата на звука преди да превключите.



Навигация

Системата за навигация ще ви насочва надеждно и безопасно към крайната цел на пътуването без досадно ровене в карти.

По желание може да се отчита текущата пътна обстановка чрез използване на динамичното насочване. За тази цел Инфотеймънт системата приема съобщения за пътната обстановка в района посредством RDS TMC.

Системата за навигация обаче не е в състояние да отчита съответната пътна ситуация, временните промени в пътната маркировка и опасностите или препятствията (напр. ремонтни работи по пътя), които могат да настъпят.

⚠ Използването на системата за навигация не освобождава шофьора от неговата отговорност за правилното и благоразумно поведение на пътя. Винаги трябва да се спазват правилата за движение по пътя. Ако насочващата информация противоречи на пътната маркировка, пътната маркировка винаги има предимство. За повече информация виж страница 7.

Системата за навигация на системата Инфотеймънт ви насочва към крайната цел на пътуването, дори и ако не познавате местността.

Функциониране на навигационната система

Местоположението и движението на автомобила се записват от системата за навигация чрез сензори. Изминатото разстояние се определя от сигнала на скоростомера на автомобила, а въртеливото движение в завои се установява от жиро-сензор (инерционен компас). Местоположението се определя от GPS (Global Positioning System) сателитите.

Местоположението може да се изчисли с точност до 10 метра чрез сравняване на сигналите от сензорите с електронната карта от навигационното DVD/CD.

Важни бележки по функционирането на системата за навигация
По принцип, системата функционира дори и при лошо GPS приемане, въпреки, че точността на позиционирането може да се влоши от лошо или прекъснато GPS приемане, а също така могат да се появят грешки при определяне на положението, което да доведе до неправилни съобщения.


Лошото приемане на GPS сигнал се обозначава чрез зачертаване на GPS символа в основния дисплей.

След въвеждане на краен адрес или конкретна крайна цел на пътуването (следваща бензиностанция, хотел, и т.н.), се изчислява маршрутът от текущото местоположение до избраната крайна цел.



Насочването се извършва чрез гласови съобщения и чрез насочваща стрелка, с помощта на цветна карта на дисплея * или чрез комбинация * от двете.

Гласовите съобщения и насочващата стрелка на дисплея препоръчват следващата промяна в посоката на движение.

Поставяне на навигационния диск (DVD/CD)

☞ Поставете навигационния компакт-диск (DVD/CD) с отпечатаната (надписаната) страна нагоре в слота (отвора) за DVD/CD , така че устройството да може да го прибере автоматично.

Изваждане на навигационния диск – DVD/CD

☞ Натиснете бутона  .

✓ Дискът (DVD/CD) излиза.

- Ако не извадите компакт-диска от слота (отвора) в рамките на 10 секунди, Инфотеймънт системата ще го прибере отново от съображения за безопасност.

Настройване на език

Можете да смените езика на навигационните съобщения.

- Нагласяне на език, виж страница 64.

Бележки относно навигационните дискове (DVD/CD)


- Използвайте само навигационни дискове (DVD/CD) одобрени от производителя на вашия автомобил. Инфотеймънт системата не чете навигационни дискове (DVD/CD) на други производители.
- Никога не поставяйте навигационни DVD в отвора за CD. DVD дисковете могат да се повредят в CD плейъра. В такъв случай, устройството трябва да бъде подменено за ваша сметка.
- Препоръчваме винаги да използвате най-актуалната версия на навигационното DVD/CD за вашата система Инфотеймънт.

Само за CD 70 NAVI:

- На всички навигационни дискове (DVD/CD) е записана информация за основната европейската пътна мрежа и големите европейски градове. За повече информация относно навигационните дискове (DVD/CD) препоръчваме да се обърнете към оторизиран дилър на Opel/Vauxhall.

Само за DVD 90 NAVI:


- За страните включени в навигационния DVD диск е записана подробна информация за пътната мрежа. При преминаване на граници не е необходимо да смените DVD диска.

 Inactive Navi		22.5° 14:45
Start Navi		
Destin. input	D - Frankfurt Am Main Goethestrasse	
Destin. mem.		
Journey		
Map		

Активиране на системата за навигация

☞ Натиснете бутона NAVI button ,

или:

☞ Изберете функцията  от основния дисплей и потвърдете избора.

Ако навигацията не е активна:

- ✓ Извежда се основното меню за навигация. Извежда се последно въведенният адрес на крайната цел на пътуването.

Ако навигацията е активна:

- ✓ В зависимост от предварително избрания тип на извеждане, екранът за насочване показва насочващата стрелка, навигационната карта * или разделя екрана на две части и извежда както насочващата стрелка, така и навигационната карта *.

Въвеждане на крайната цел на пътуването

Достъпни са следните възможности за въвеждане на крайната цел на пътуването:

- **Destin. input** (Въвеждане на кр. точка): За да въведете нов адрес на крайната цел със страна, град, улица и номер, вижте страница 38.
- **POIs** (Интересни обекти): Избор на специални цели (ресторанти, хотели и др.), виж страница 41.
- **Destin. mem.** (Памет за крайната цел): За да изберете крайна цел от адресния указател, от списъка с последно използвани цели или за да заредите домашния адрес, вижте страница 42.
- **Entering destinations via the map *** (Въвеждане на крайна точка чрез картата): За да въведете крайна точка с помощта на курсора на навигационната карта, вижте страница 58.

Само за CD 70 NAVI:

- В случай, че крайната цел на пътуването е в друга държава, тя може да не е записана на текущото навигационно CD. В такъв случай първо трябва да въведете някой по-голям град в района около крайната цел, който е записан на диска. След като достигнете до този град, поставете навигационния диск за държавата, за която пътувате, и въведете града на крайната ви цел.



Въвеждане на букви

Въвеждането на букви и символи за навигация става чрез избор на буквите, цифрите и специалните символи от списък

Когато въвеждате име на град или шосе например, ще се изведе меню за въвеждане. По-долу ще го наричаме съкратено “клавиатура”.

- ☞ Придвигнете курсора до желанния символ чрез завъртане на многофункционалния бутон.
- ✓ Текущо избраният символ се осветява.
- ☞ Потвърдете избора чрез натискане на многофункционалния бутон.
- ✓ Избраният символ ще се прехвърли в полето за въвеждане.

Интелигентна “клавиатура”

След като въведете крайната цел на пътуването, системата сравнява въведеният текст със записите в базата от данни на навигационния диск (DVD/CD). След като изберете даден символ (буква), ще забележите, че на дисплея остават само определени символи (букви). Само тези символи мога да бъдат избирани от “клавиатурата”, които могат да се използват за по-нататъшно определяне на името.

Системата Инфотеймънт автоматично допълва въвежданият текст с възможните символи.

Изтриване на символи

Когато въведете погрешно символ:

- ☞ Изберете точката “◀C” от клавиатурата.
- ✓ Текущо избраният символ се изтрива.
- Ако системата Инфотеймънт е допълнила автоматично символите, те също се изтриват.

Отмяна на въведените символи

- ☞ Завъртете многофункционалния бутон по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато на дисплея се изведе скритата точка “Cancel” от менюто.
- ☞ Изберете “Cancel” (Отмяна) за да преустановите въвеждането на символи.
- ✓ Извежда се менюто “Destin. input” (Въвеждане на крайна цел).

Списъци

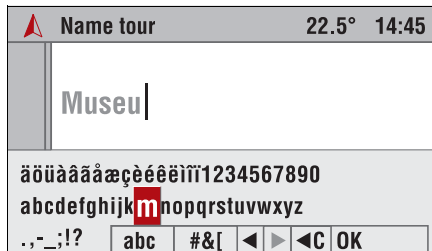
По време на въвеждането на крайна цел, менюто "List" (Списък) може да се избира от клавиатурата. В зависимост от досега въведената последователност от символи, елементите на списъка се извеждат след точката от менюто.

При въвеждане на символ или комбинация от символи, избраните опции от съответния списък се намаляват.

Ако в списъка има по-малко от 7 елемента, той се извежда автоматично на дисплея.

Отмяна на избора от списък

- ☞ Завъртете многофункционалния бутон по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато на дисплея се изведе скритата точка "Return" от менюто.
- ☞ Изберете "Return" (Връщане) за да отмените избора от списъка.
- ✓ Извежда се "клавиатурата".

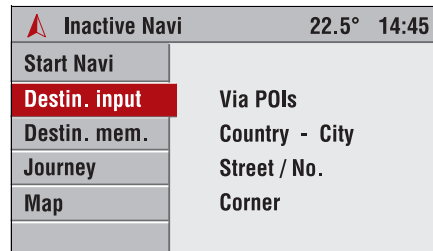


Клавиатура за въвеждане на име

В допълнение към главните букви, цифрите и специалните символи, за въвеждане на имена (адреси от указателя, пътувания и др.) могат да се ползват и малки букви.

Допълнително имате възможност да редактирате името по време на въвеждането му, като използвате подвижния курсор.

- ☞ Изберете точка "abc" или "ABC" от менюто за да въведете малки или главни букви.
- ☞ Изберете "Abc", ако желаете първата буква от въведения текст да се изписва автоматично като главна.
- ☞ Изберете "#&[" за да направите възможно въвеждането на специални символи.
- ☞ Натиснете ◀ или ▶ за да придвижвате курсора назад и напред във вече въведения текст.
- ☞ Изберете "OK" за да завършите въвеждането на текст.



Destin. input (Въвеждане на крайната цел на пътуването)

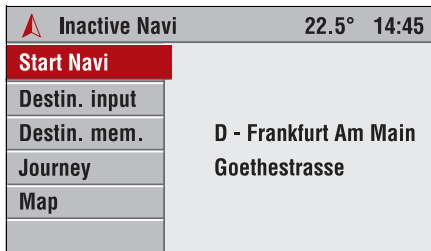
Ако навигацията не е активна:

- ☞ Изберете точка "Destin. input" (Въвеждане на крайна цел) от менюто Navigation (Навигация).
- ✓ Извежда се менюто "Destin. input" (Въвеждане на крайна цел).

При цветен информационен дисплей * и активна навигация:

- ☞ Изберете точка "Menu" (Меню) от навигационния екран.
- ☞ След това изберете точка "Destin. input" (Въвеждане на крайна цел).

Сега можете да въведете адреса на крайната ви цел със следната информация:



Държава

- ☞ Изберете точката **“Country”** от менюто **“Destin. input”**.
- ✓ Извежда се списъкът на държавите записани на навигационния диск (DVD/CD).
- ☞ Изберете търсената държава от списъка.
- Ако вече е бил въвеждан адрес, на дисплея се показва идентификатор на страната, вместо точка от менюто **“Country”**, напр., **“D”** за Германия.

Само за CD 70 NAVI:

- Ако изберете държава, която не съответства на поставения навигационен диск, можете да въведете като крайна цел само основните европейски градове и най-важните магистрали. За да можете да въведете точната крайна цел, поставете компакт-диск за съответната държава, веднага щом преминете нейната граница.



Град

- ☞ Изберете точката **“Town”** от менюто **“Destin. input”**.
- Ако вече е бил въвеждан адрес, на дисплея се извежда името на града от последно въведения адрес, вместо точката **“Town”** от менюто.
- ✓ Извежда се **“клавиатурата”** за въвеждане на символи.
- ☞ Въведете ново име на град като избирате буквите от **“клавиатурата”**.
- ✓ Когато броят на възможните градове от списъка на градовете е достатъчно малък, той се извежда автоматично на дисплея.
- ☞ Изберете желаният град от списъка.



Улица

- ☞ Изберете точка **“Street”** от менюто **“Destin. input”**.
- Ако вече е бил въвеждан адрес, на дисплея се извежда името на улицата от последно въведения адрес, вместо точката **“Street”** от менюто.
- ✓ Извежда се **“клавиатурата”** за въвеждане на символи.
- ☞ Въведете ново име на улица като избирате буквите от **“клавиатурата”**.
- ✓ Когато броят на въведените улици от списъка на улиците стане достатъчно малък, той се извежда автоматично на дисплея.
- ☞ Изберете желаният запис от списъка.

Номер на сграда

Ако на навигационния диск (DVD/CD) са записани номерата на сградите за избраната улица, можете да въведете в крайната цел и номера на сградата.

- ☞ Изберете точката **"No."** от менюто "Destin. input".
- Ако вече е бил въвеждан адрес, на дисплея се извежда номерът на сградата от последно въведения адрес, вместо точката **"No."** от менюто.
- ✓ Извежда се "клавиатурата" за въвеждане на символи.
- ☞ Въведете номера на сградата с помощта на "клавиатурата".
- В базата от данни някои поредици от номера на сгради са обединени. В такъв случай, навигационната система ще ви отведе до въведената поредица от номера на сгради.
- В някои случаи, навигационната система може да коригира въведеният от вас текст. Например, ако въведете номер на сграда 83, но в навигационния диск (DVD/CD) са записани само номера до 51, системата автоматично ще коригира въведения от вас номер на 51.

Ъгъл

Като алтернатива на номера на сградата, можете да въведете като крайна цел и пресечка на две улици (ъгъл).

- ☞ Изберете точка **"Corner"** от менюто "Destin. input" menu.
- Ако вече е бил въвеждан адрес на крайна цел, на дисплея се извежда името на улицата от последно въведения адрес вместо точката **"Corner"** от менюто.
- ☞ Въведете името на пресечната улица по описания по-горе начин.

Въвеждане на част от адрес.

Ако искате да въведете нова улица, номер на сграда или нова пресечка, изберете съответната точка от менюто "Destin. input".

Въвеждане на местоположението чрез пощенски код

Ако в поставения навигационен диск (DVD/CD) са записани пощенските кодове за съответната страна, можете да въведете пощенски код вместо име на град при задаване на крайната цел на пътуването.

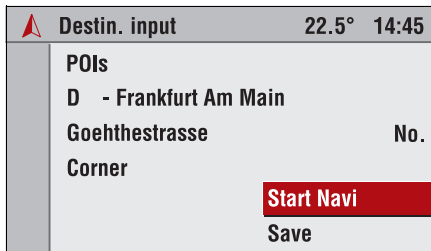
Когато броят на възможните записи в списъка на градовете стане достатъчно малък, той се извежда автоматично на дисплея.

Inactive Navi		22.5° 14:45
Start Navi		
Destin. input		
Destin. mem.	D - Frankfurt Am Main	
Journey	Goethestrasse	
Map		

Активиране на насочването

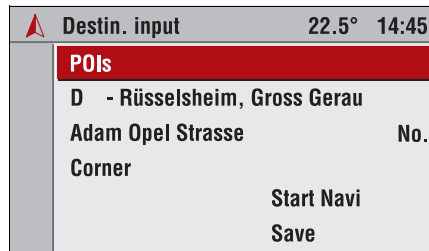
В основното меню:

- ☞ Изберете точка **"Start Navi"** от менюто за да стартирате насочването.
- ✓ На дисплея ще се изведе менюто "Destin. input" (Въвеждане на крайна цел) и ще се изчисли маршрутът (това може да отнеме няколко секунди).
- Насочване, виж страница 50.



В меню “Destin. input”
(Въвеждане на крайна цел):

- ☞ Изберете точка “**Start Navi**” от менюто за да стартирате насочването.
- Можете да запаметите въведената крайна цел в адресния указател като използвате точка “**Save**” от менюто, виж страница 44.

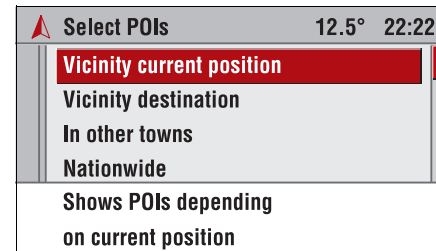


Въвеждане на POI (интересни обекти)

Можете да избирате интересни или полезни специални цели по маршрута или в крайната цел на пътуването. Системата Инфотейнмънт предлага различни категории, в които да се запаметяват важните адреси:

- ☞ Изберете точка “**POIs**” от менюто “Destin. input”.
- ✓ Извежда се менюто “Select POIs” (Избор на интересни обекти).

Сега можете да изберете интересни обекти по следните критерии:



- **Vicinity current position** (Околност на текущото местоположение): Показва интересните обекти в зависимост от текущото ви местоположение.
- **Vicinity destination** (Околност на крайната точка): Показва всички интересни обекти около крайната цел на пътуването.
- **In other towns** (В други градове): Показва интересните обекти в избран от вас град.
- **Nationwide** (Национален мащаб): Показва интересните обекти от национално значение (напр. летища, фериботи и др.)
- ☞ Изберете един от посочените по-горе критерии.
- ✓ Извежда се списъкът на възможните категории (напр. коли под наем, хотели, градски център и др.).
- ☞ Изберете търсената категория.
- ✓ Извежда списък на интересните обекти в търсената категория.

- Ако в избраната категория има повече от шест обекта, ще се появи “клавиатурата”.
- При избор на “Близост до текущото местоположение”, дисплеят винаги показва списък с най-много 45 интересни обекта от избраната категория, подредени според разстоянието от текущото местоположение.

При отворена клавиатура:

- ☞ Ограничете броя на възможните крайни цели чрез въвеждане на началните символи от названието или изберете точката “List” (Списък) от менюто.
- ☞ Изберете търсената цел от списъка.

При изведен списък:

- ☞ Изберете търсената цел директно от списъка.
- ✓ След като изберете търсената цел, на дисплея отново ще се изведе менюто “Destin. input” (Въвеждане на крайната цел). Горните редове показват избраната крайна цел и града на крайната цел.

Специален случай за “In other towns” (В други градове)

Въведете чрез “клавиатурата” желаното местоположение, за което искате да се изведе списък на интересните обекти.

▲ Inactive Navi		22.5°	14:45
Start Navi			
Destin. input	Last destinat.		
Destin. mem.	Home		
Journey	Addressbook		
Map			

Памет за крайната цел на пътуването

Паметта за крайната цел на пътуването на системата Инфотеймънт ви позволява да запаметявате по-често използваните крайни цели.

В допълнение паметта съхранява последно използваните при насочването крайни цели.

Ако навигацията не е активна:

- ☞ Изберете точка “Destin. mem.” (Памет за крайната цел) от менюто Navigation (Навигация).
- ✓ Извежда се списъкът от паметта.

При цветен информационен дисплей * и активна навигация:

- ☞ Изберете точка “Menu” (Меню) от навигационния екран.
- ☞ След това изберете точката “Destin. mem.” (Памет за крайната цел).

▲ 8 Addresses		12.5°	22:22
Last destinat.			
Home			
ADAM OPEL AG			
FLUGHAFEN FRANKFURT MAIN			
List of last 30 (max.) destinations			

Списъкът със запаметени крайни цели има следните възможни записи:

- **Last destinat.** (Последно избрана крайна цел): Извежда се списъкът на последно използваните за насочване крайни цели.
- **Home (Дом):** Извежда запаметения домашен адрес.
- **Addressbook (Адресен указател):** Всички адреси, които са запаметени в адресния указател (по азбучен ред).

Избор на една от последните крайни цели

- ☞ Изберете точка “Last destinat.” от менюто “Destination mem”.
- ☞ Ще се изведе списък с последните 30 избрани крайни цели, за които е бил изчисляван маршрут.
- ☞ Изберете търсената цел от списъка.
- ☞ Изберете точката “Start Navi” за да стартирате насочването,

или:

- ☞ Изберете **“Delete”** за да изтриете избраната крайна цел от списъка с последно използвани цели.


Избор на домашния адрес като крайна цел

- ☞ Изберете точка **“Home”** от меню **“Destination mem.”**.
- ☞ Изберете точката **“Start Navi”** за да стартирате насочването,



или:

- ☞ Изберете **“Edit”** (Редактиране) за да промените домашния адрес.

Независимо от текущо избраното меню:

- ☞ Натиснете бутона  **11**, за да извикате домашния адрес.
- ☞ Изберете точката **“Start Navi”** за да стартирате насочването,

или:

- ☞ натиснете два пъти кратко бутона  за да стартирате незабавно насочването към домашния адрес.
- Ако домашният адрес не е запаметен, при натискане на бутон  автоматично се извежда **“Destin. input”** меню.

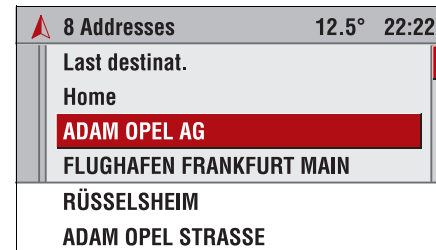
Промяна на домашния адрес или запамятане на нов домашен адрес

След избора на точката **“Edit”** от менюто можете да редактирате домашния адрес. Ако досега не е бил запамятан домашен адрес, въведете желания адрес.

- ☞ Въведете информацията за домашния адрес, както е описано за въвеждане на нова крайна цел на пътуването, виж страница 38.
- ☞ Изберете **“Store”** (Запаметяване) за да запаметите новия/променения домашен адрес в паметта.

Изтриване на домашен адрес

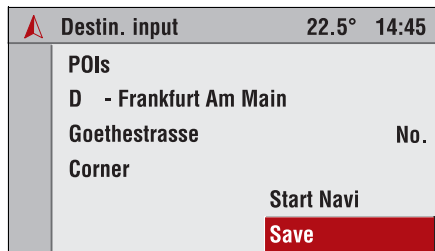
Информацията за домашния адрес може да се изтрие чрез точка **“Delete lists”** (Изтриване на списъци) от менюто **“Navi Settings”** (Настройки на навигацията), виж страница 69.



Избор на крайна цел от адресния указател

От паметта:

- ☞ Изберете търсената цел от запаметения списък.
- ✓ Извежда се запаметеният запис от книгата с адреси.
- ☞ Изберете точката **“Start Navi”** за да стартирате насочването,



Запаметяване на крайна цел в книгата с адреси

В адресния указател можете да запаметите до 100 крайни цели (домашния адрес и още 99 адреса). Всяка една от запаметените крайни цели може да се наименова отделно.

В меню "Destin. input" (Въвеждане на крайна цел):

- ☞ Въведете адреса на желаната крайна цел.
- ☞ Изберете точка "Save" (Запаметяване) от менюто.
- ✓ Извежда се "клавиатурата".
- ☞ Потвърдете зададеното име с "OK",

или:

- ☞ добавете още символи към зададеното име чрез избор от списъка със символи,

или:

- ☞ Изтрийте цялото име чрез "⬅" и въведете ново име.
- ☞ Изберете "OK" за да съхраните адреса под въведеното име в адресния указател.

Промяна на крайна цел в адресния указател

- ☞ Изберете търсената цел от запаметения списък.
- ☞ Изберете "Edit" (Редактиране) за да промените избора адрес.
- ☞ Променете желаните детайли (напр., град, улица или наименование).
- ☞ Изберете "Store" (Съхраняване) за да прехвърлите променения адрес в адресния указател.



Изтриване на крайна цел от адресния указател

- ☞ Изберете търсената цел от запаметения списък.
- ☞ Изберете точка "Delete" (Изтриване) за да изтриете показаната крайна цел от адресния указател.
- ☞ Потвърдете изтриването.
- ✓ Крайната цел се изтрива от книгата с адреси.
- Ако искате да изтриете наведнъж всички запаметени крайни цели от адресния указател, изберете точка "Delete lists" (Изтриване на списъци) от меню "Navi Settings" (Настройки на навигацията), виж страница 69.

▲ Navi inactive 22.5° 14:45	
Start navi	Addition. info Tours
Destin. input	
Destin. mem.	
Journey	
Map	

Маршрути

Менюто “Tours” (“Маршрути”) дава възможност да извършите непрекъсната серия от преходи без да се налага да въвеждате всяка цел поотделно.

Достатъчно е да въведете отделните спирки от маршрута чрез “въвеждане на цел” или от “списък с крайни цели” и да съхраните маршрута под избрано от вас име.

- В паметта за маршрутите може да се запамятат общо 7 маршрута, всеки от които може да съдържа максимум 10 етапа.

За цветен информационен дисплей ❄:

- ☞ Изберете точка “Journey” (Пътуване) от меню Navigation (Навигация).
- ☞ След това изберете “Tours” (Маршрути).

За графичен информационен дисплей:

- ☞ Изберете точка “Tours” (Маршрути) от меню Navigation (Навигация).
- ✓ Показва се меню “Tours” (Маршрути).

▲ 3 Tours 22.5° 14:45	
Add tour	4 Destinations
Tour 1	
Tour 2	
Tour 3	

Въвеждане на нов маршрут

- ☞ Изберете точка “Add tour” (Добавяне на маршрут) от меню “Tours” (Маршрути).
- ✓ Появява се “клавиатурата”.
- ☞ Въведете името на новия маршрут.
- ☞ Изберете “OK” за да запазите въведеното име.
- ✓ Това ще ви прехвърли автоматично в меню за редактиране на маршрута “Editing tour”.
- Сега можете да въведете спирките (междинните цели) както е показано в “Editing tour” (редактиране на маршрута). Виж страница 46.

▲ Tour 1 22.5° 14:45	
Start tour	Saarbrücken, München, Kno Lindau Bodens ...
Start from	
Show	
Edit	

Начало на маршрута

- ☞ Изберете желанния маршрут от меню “Tours” (Маршрути).
- ☞ След това изберете “Start tour” за да се стартира насочването за първия етап от маршрута.

Начало на маршрута от ...

Можете да стартирате маршрута от определен етап.

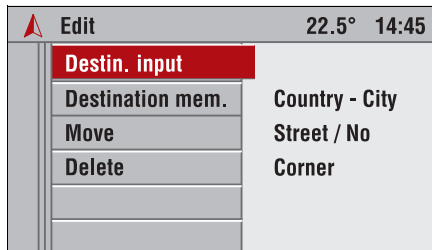
- ☞ Изберете желанния маршрут от меню “Tours” (Маршрути)
- ☞ Изберете “Start from”.
- ✓ Показва се списък с етапите на избрания маршрут.
- ☞ От списъка с етапи за съответния маршрут изберете желанния етап, от който да стартира насочването.



Показване на маршрут

Чрез тази функция можете да видите списък на етапите (междинните цели) за избрания маршрут.

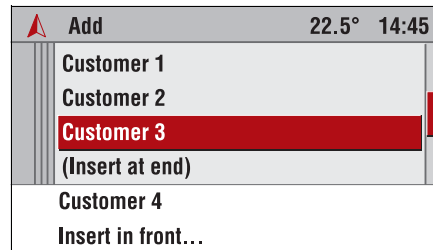
- ☞ Изберете **“Show”** (Покажи).
- ✓ Показва се списък с междинните цели на избрания маршрут.
- ☞ При избор на даден етап от списъка на дисплея се извеждат данните за адреса на междинната цел.



Редактиране на маршрута

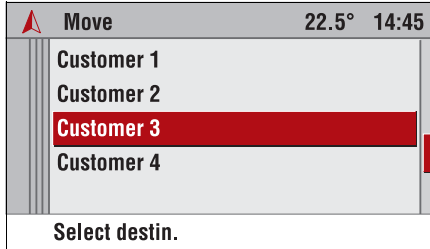
Менюто “Edit” (Редактиране) ви дава следните възможности:

- **Destin. input** (Въвеждане на крайна цел): Тук можете да добавите нови цели в маршрута.
- **Destination mem.** (Памет за крайната точка): Тук можете да добавите цел от паметта (destination memory) към маршрута.
- **Move** (Преместване): Тук можете да разместите етапите в рамките на избрания маршрут.
- **Delete** (Изтриване): Тук можете да изтриете отделни етапи от избрания маршрут или целия маршрут.



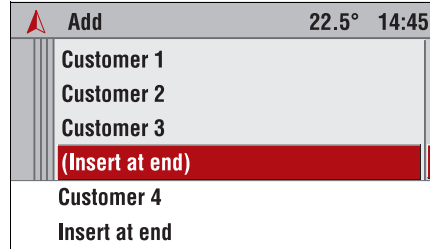
Добавяне на етапи

- ☞ Изберете точката **“Destin. input.”** (Въвеждане на крайна цел) или **“Destination mem.”** (Памет за крайната цел) от менюто Edit (Редактиране).
- ☞ Въведете нова цел или изберете цел от паметта.
- ☞ Изберете **“Add”** за да добавите цел в маршрута.
- ✓ Извежда се списък на етапите, запаметени до момента в избрания маршрут.
- ☞ След това с помощта на многофункционалния бутон придвижете курсора до позицията в списъка, пред която ще вмъкнете новия етап.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон за да разположите новия етап пред маркираната позиция.
- ☞ Изберете **“(Insert at end)”** (Постави накрая), ако желаете новият етап да бъде поставен накрая на списъка.



Разместване на етапите на маршрута.

- ☞ Изберете **“Move”** (Разместване) от меню **“Edit”** (Редактиране).
- ✓ Показва се списъкът с етапите на избрания маршрут.
- ☞ Маркирайте с курсора етапа, който искате да преместите.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон.



- ☞ С помощта на многофункционалния бутон придвижете курсора до позицията в списъка, пред която ще вмъкнете етапа.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон за да вмъкнете етапа.
- ☞ Изберете **“(Insert at end)”** (Постави накрая), ако желаете етапа да бъде преместен накрая на списъка.

Изтриване на етапи от маршрута

- ☞ Изберете **“Delete”** (Изтриване) от меню **“Edit”** (Редактиране).
- ✓ Показва се списъкът с етапите на избрания маршрут.
- ☞ Маркирайте с курсора етапа, който искате да изтриете.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон.
- ✓ Избраният етап се изтрива от маршрута.
- ☞ Изберете **“Delete whole tour”** (Изтриване на целия маршрут) за да изтриете целия маршрут.

Пътеводител (Travel guide information) (Само за DVD 90 NAVI)

Чрез функция “Addition. Info” (Допълнителна информация) от меню “Journey” (Пътуване), можете да получите достъп до информация от различни пътеводители. В зависимост от ползвания навигационен диск (DVD), можете да получите различна информация от допълнителни източници.

Като допълнителни източници на информация могат да бъдат използвани например туристически справочници, ресторантски и хотелски гидове и др.

За визуализиране на допълнителната информация се използва браузер (browser), подобен на интернет браузерите.

Допълнителната информация може да съдържа текст, снимки, линкове, адреси и телефонни номера.

Можете например да прехвърлите адрес на избран от вас хотел от пътеводителя направо в навигационната система.



Търсене в допълнителната информация

Ако навигацията не е активна:

☞ От главното меню изберете “Journey”.

Ако навигацията е активна:

☞ Изберете точка “Menu” (Меню) от навигационния екран.

☞ Изберете точка “Journey” (Пътуване) от менюто.

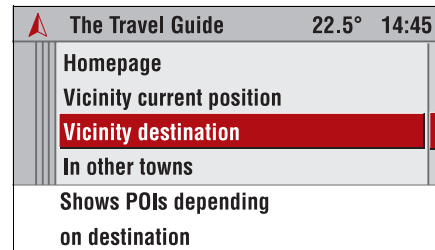
☞ От меню Journey изберете “Addition. Info” (Допълнителна информация).

✓ Извежда се преглед на допълнителната информация записана на навигационния диск (DVD).

☞ Изберете желания източник (provider) от списъка.

● Ако системата съдържа информация от търсения източник, критериите за избор се показват чрез “search” меню.

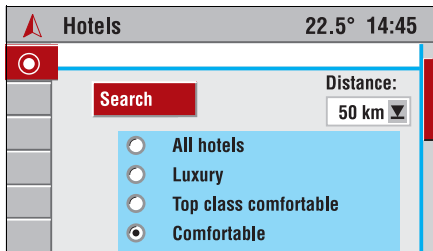
☞ Изберете критериите за търсене от списъка.



Могат да се подберат следните критерии:

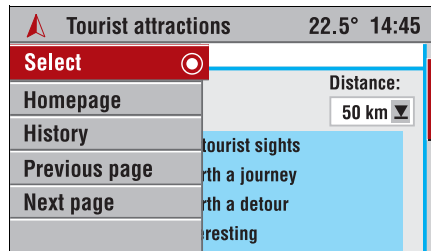
- **Homepage (Начална страница):** Показва страницата (ако има такава) на избрания източник
- **Vicinity current position (Околност на текущото местоположение):** Показва екран за търсене на обекти близки до текущото местоположение.
- **Vicinity destination (Околност на крайната точка):** Показва екран за търсене на обекти близки до крайната точка.
- **In other towns (В други градове):** Показва екран за търсене на обекти близки до избраното от вас място.

За стесняване на търсенето въвеждането на критериите може да бъде последвано от поредица менюта за избор на подкатегории (като напр. Всички хотели (All hotels), Категории (Categories), Екстри (Extras), Търсене по име (Search by name)).



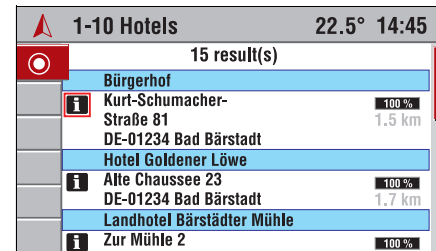
Използване на браузер (browser)

- ☞ Натиснете бутон за търсене ◀ или ▶ 14 за да изберете един или друг критерии.
- ✓ Избраният критерий винаги се маркира (по различен начин, в зависимост от оформлението на страницата и източника).
- ☞ Натиснете бутон за търсене ▲ или ▼ 14 за да отваряте страниците една след друга, нагоре и надолу.
- ☞ Натиснете многофункционалния бутон за потвърдите избора на критерий или за да активирате линк.



Браузерът има динамично (dynamic) меню. При завъртане на многофункционалния бутон се появява меню със следните точки:

- **Select (Избор)** 14: (Избор) Потвърждава маркирания критерий.
- **Homepage (Начална страница)**: Отваря началната страница (ако има такава) на избрания източник.
- **History (История)**: Показва списък с последно отваряните страници.
- **Previous page (Предишна страница)**: Отваря предишната страница от историята.
- **Next page (Следваща страница)**: Отваря следващата страница от историята.



Показване на резултатите

След като стартирате търсенето, Инфотейнмънт системата показва резултатите под формата на списък.

Резултатите съдържат адрес на обекта, оценка за успеха на търсенето (в проценти) и разстояние от текущото местоположение.

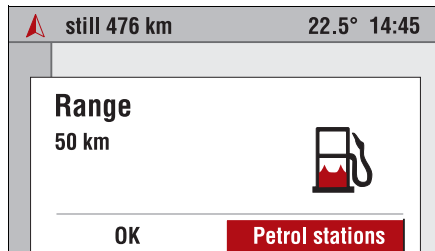
Можете да получите детайлна информация за обекта, използвайки символ **i**.

Можете да отворите следващата страница с резултати, използвайки символ **▶**.

Можете да отворите предишната страница с резултати, използвайки символ **◀**.

Прехвърляне в навигационната система

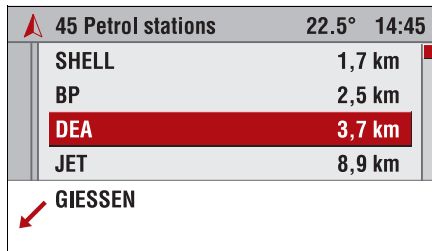
От екрана с детайлна информация можете да прехвърлите избрания обект в навигационната система като нова крайна цел чрез символ **📍**.



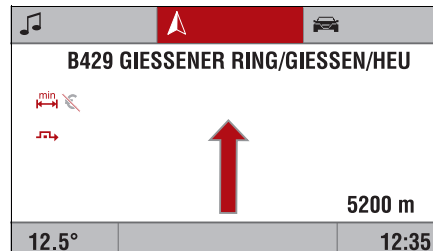
Спиране за зареждане (Petrol stop) ✳

Когато възможният пробег падне под изчислената от бордовия компютър граница, Инфотейнмънт системата ви съобщава това и ви предлага да съставите маршрут до най-близката бензиностанция.

- ☞ Изберете **“Petrol stations”** (Бензиностанции).
- ✓ Извежда се списък с най-много 10 бензиностанции, подредени според разстоянието от текущото местоположение.
- Стрелката показва посоката към избраната бензиностанция.
- Показани са само бензиностанции, включени като интересни обекти в навигационния диск (DVD/CD).



- ☞ Изберете желаната бензиностанция от списъка.
- ☞ След това изберете **“Start Navi”**.
- ✓ Инфотейнмънт системата изчислява маршрута до избраната бензиностанция.
- ☞ Потвърдете съобщението за пробега с **“OK”**, ако не желаете планиране на маршрут до бензиностанция.



Насочване

След изчисляване на маршрута, насочването се състои от гласови команди и насочващи стрелки.

Насочващите стрелки се извеждат на екрана за насочване или в основния дисплей в опростена форма.

Гласовите съобщения и насочващата стрелка на дисплея препоръчват следващата промяна в посоката на движение.

- Регулиране на силата на звука на гласовите команди чрез менюто **“Navigation Settings”** (Настройки на навигацията), виж страница 67.
- Задаване на клас на маршрута чрез менюто **“Navigation Settings”** (Настройки на навигацията), виж страница 68.



Екран за насочване

Екранът за насочване със стрелките за насочване се появява веднага след активиране на навигацията.

При автомобили с цветен информационен дисплей * могат да се изведат навигационна карта или комбинация от карта и стрелки, в зависимост от избрания тип на дисплея.

Най-горният ред на дисплея показва оставащото до крайната цел разстояние.







Динамично меню

От лявата страна на екрана за насочване се извежда меню-лента с иконки. Менюто, заедно с пълния текст на менютата, се разтваря при завъртане на многофункционалния бутон.


Ако меню-лентата е свита, точката от менюто, която е осветена от курсора и показана като иконка, може да се изпълни директно.

На екрана за насочване се извеждат следните точки от менюто:

За цветен информационен дисплей *:

- **Stop Navi** (Спиране на навигацията): Stops guidance (Спиране на насочването).
- **Menu** (Меню): Отваря подменю със следните точки: “Destin. input”, “Destination mem.”, “Journey” и “View”.
- В подменю “View” (Преглед) виж “Display map” (Покажи карта), страница 57.
- **Destination mem.:** Отваря паметта за цел на пътуването.
- **Journey:** Отваря меню “Journey” (Пътуване).
- **Map** , **Map/Pictogram** , **Arrow** : Превключва между трите възможни типа извеждане на информацията.
- **Scale** : Сменя мащаба на картата на дисплея.
- **Detour** (Заобикаляне): Отваря менюто за планиране на алтернативен маршрут.
- **Repeat** : Повтаря текущото навигационно съобщение.


За графичен информационен дисплей:

- **Stop Navi** (Спиране на навигацията): Stops guidance (Спиране на насочването).
- **Destin. input**: Отваря меню “Destin. input” (Въвеждане на крайна цел).
- **Destination mem.:** Отваря паметта за целите (Адресен указател, Последна цел, и др.)
- **Tours**: Отваря меню “Tours” (Маршрути).
- **Detour** (Заобикаляне): Отваря менюто за планиране на алтернативен маршрут.
- **Repeat** : Повтаря текущото навигационно съобщение.






Бележки по “Заобикаляне” (Detour):

- Заобикалянето може да се планира по всяко време докато е активно насочването.
- Планиране на заобиколни маршрути, виж страница 56.
- При активирано динамично насочване информацията за това ще се появи автоматично веднага след приближаването на пътно препятствие по маршрута.
- Динамично насочване, виж страница 55.

Бележки по “Повтори” (Repeat):

- Ако системата Инфотеймънт получава информация за препятствия по маршрута чрез RDS TMC, тя също ще бъде оповестена.
- Текущото съобщение може да бъде повторено по всяко време с помощта на бутона .

Задаване типа на показваната информация (само за цветен информационен дисплей – CID)
В зависимост от предишния избран тип на извеждане:

-  На екрана за насочване придвижете курсора до точката “Map”, “Map/pictogram” или “Arrow” от менюто.
- Когато менюто е свито, вместо текст се извеждат символите “”, “” или “”.
-  Натиснете няколко пъти многофункционалния бутон докато на екрана за насочване не се появи необходимият тип информация.

Допълнителни съобщения (Pop-up info)

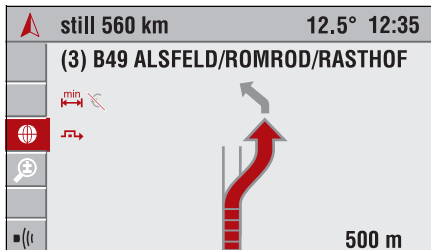
С активното насочване имате удобен достъп до всяко едно меню (напр. Audio, Settings и др.), без да рискувате да пропуснете следващия сигнал за отклонение.

Ако на екрана има допълнително (Pop-up) съобщение, Инфотеймънт системата за кратко превключва на навигационен екран преди всеки завой.

- При цветен информационен дисплей * системата превключва на комбиниран дисплей – карта/пиктограма (map/pictogram). Мащабът е винаги 1:100 м, независимо от другите настройки.

След предупреждението за завой системата превключва обратно на оригиналното меню.

Допълнителните съобщения (Pop-up info) могат да се деактивират в меню “Navi Settings” (Настройки на навигацията), виж страница 69.



Насочване чрез дисплей със стрелки

Системата Инфотейнмънт извежда следната информация на екрана за насочване:

- Отклонение: Следващ път, по който да се насочи автомобилът.
- Навигационни параметри: Клас на маршрута, динамично насочване, изключени съобщения, и т.н.
- Стрелка за завой или посока.
- Текущо разстояние до следващото отклонение.
- Колкото повече приближавате до точката на отклонението, толкова повече части от насочващата стрелка се запълват.

- Ако автомобилът не е на път от обществената пътна мрежа (напр. в район на фирмен обект или на горски път) или не се намира на път включен в навигационния диск, на дисплея се извежда компас сочещ посоката към крайната точка. При достигане на път, който е включен в навигационния диск (DVD/CD), насочването по маршрута се подновява.
- След изключване на системата Инфотейнмънт (напр., при прекъсване на пътуването), текущото местоположение остава запазено. При повторно включване на системата Инфотейнмънт, на дисплея се извежда въпрос за продължаване на насочването.



Detailed arrows (Детайлни стрелки) (само за цветен информационен дисплей – CID)

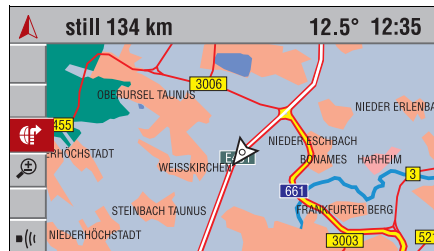
Ако функцията "Detailed arrows" е активирана, над насочващата стрелка ще се изведе допълнително и опростено ранно предупреждение, което ви информира своевременно за следващата промяна в посоката на движение. От дясната страна на екрана се появява лента с разстоянието до точката на отклонението.






При приближаване на следващото разклонение или завой, на дисплея се извежда подробна схема на кръстовището.

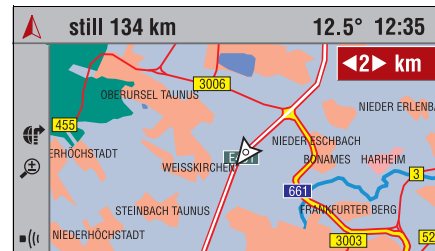
- Активиране на подробни стрелки чрез менюто "Navi Settings" (Настройки на навигацията), виж страница 69.




Извеждане на картата (само за цветен информационен дисплей – CID)

Освен насочващата стрелка, можете да изберете извеждане на екран на картата с начертания маршрут.

- ☞ Изберете точка "Map" (Карта) от менюто или символа  от екрана за насочване.
- ✓ На дисплея се извежда картата с текущото местоположение. Изчисленият маршрут е начертан на картата като бяла линия. Текущото местоположение на автомобила е показано със стрелка.

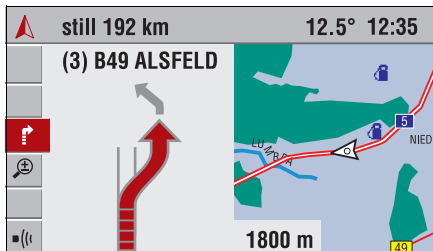


Промяна на мащаба на картата (само за цветен информационен дисплей – CID)

- ☞ Изберете точката "Scale" (Мащаб) от менюто или символа  от екрана за насочване.
- ✓ Показва се текущо зададеният мащаб.
- ☞ Сменете мащаба чрез завъртане на многофункционалния бутон и потвърдете избраната стойност.
- ✓ Картата ще се преначертае според избрания мащаб.
- Мащабът може да се задава в интервала между 1:50 м и 1:1000 км.

Промяна на ориентацията на картата (само за цветен информационен дисплей – CID)

Можете да промените разположението на картата на дисплея чрез менюто "Navi Settings" (Настройки на навигацията), виж страница 68.



Извеждане на специални крайни цели на дисплея


(само за цветен информационен дисплей – CID)

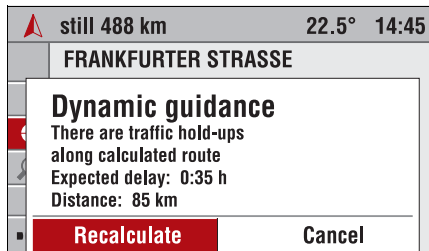
Върху картата могат да се извеждат интересни обекти (POIs) по категории (напр. бензиностанции, хотели и др.).

- Интересните обекти се показват на дисплея при мащаб 1:1 км или по малък.
- Активиране на извеждането на интересни обекти, виж страница 69.
- Преглед на символите за обозначаване на интересни обекти, виж страница 74.

Извеждане на комбинация от карта и стрелки (само за цветен информационен дисплей – CID)

Разделеният екран показва комбинация от карта и стрелки върху екрана за насочване.

- ☞ Изберете точката “Map/Pictogram” (Карта/Пиктограма) от менюто или символа  от екрана за насочване.



Динамично насочване

При динамичното насочване цялата текуща пътна информация, получена от системата Инфотейнмънт чрез RDS-TMC, се включва в определянето на маршрута.

Ако по планирания маршрут има забавяне на трафика (напр. задръстване, блокиран път), Инфотейнмънт системата ще ви информира за това, след което можете да решите дали системата да избере обиколен маршрут с цел да избегнете проблемния участък, или би било по-разумно просто да ви преведе през него.

По този начин системата, на база на пътна информация, непрекъснато търси по-добър маршрут и извършва промени в насочването. Например, ако задръстването изчезне, системата определя нов маршрут.

- Динамичното насочване може да се активира/деактивира чрез менюто “Navi Settings” (Настройки на навигацията), виж страница 68.
- Системата Инфотейнмънт изчислява възможното закъснение причинено от задръстването на база на получената от текущата RDS TMC радиостанция пътна информация. Действителното закъснение може да е различно от изчисленото.
- Динамичното насочване работи само, ако системата Инфотейнмънт приема информация за пътна обстановка посредством RDS TMC. Приемането на TMC се обозначава чрез символа **TMC** на основния дисплей на Аудио функцията.

В зависимост от пътна обстановка има два различни типа заобикаляне (detour):

1. Дълго заобикаляне (Extensive detour)

Веднага щом Инфотейнмънт системата получи информация от RDS-TMC за едно или няколко забавяния на трафика, което би означавало относително голямо закъснение, системата своевременно ви предлага да изберете по-дълъг заобиколен маршрут.



Ако се предвижда по-голямо закъснение поради задръстване, системата ви съобщава за изчисленото вероятно закъснение.

- ☞ Изберете **“Recalculate”** (Преизчисление), ако желаете чрез дълго заобикаляне да заобиколите задръстването.
- ☞ Изберете **“Cancel”**, ако не искате да заобикаляте.
- Дори и след като сте отказали веднъж заобикалянето, можете да коригирате избора си в точка **“Detour”** от менюто.
- Задръствания, които няма да предизвикат голямо закъснение, се заобикалят – според желанието – с малко отклонение от маршрута, посредством функция **Detour function** (виж **“2. Local Detour”** отдясно).
- Ако задръстването е в непосредствена близост, системата отново предупреждава за това и предлага маршрут за заобикаляне (local detour) чрез точка **“Detour”** на менюто.



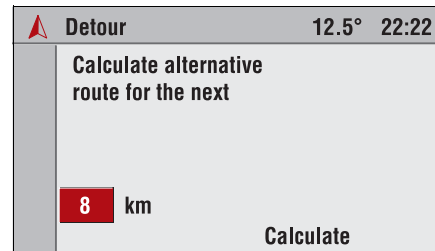
2. Близко заобикаляне (Local detour)

С помощта на близкото заобикаляне могат да бъдат избегнати всички задръствания дори и те да не се смятат за критични от Инфотейнмънт системата.

Когато наблизите последното отклонение на пътя преди задръстването, системата Инфотейнмънт ще ви предупреди за това.

Освен менюто **“Detour”** (Заобикаляне), на екрана за насочване се появява символът


Сега можете да решите дали да се изчисли заобиколен маршрут или не.



Ръчно планиране на заобикалянето

Системата Инфотейнмънт предлага възможност за заобикаляне на даден участък от изчисления маршрут (започвайки от текущото местоположение на автомобила) като допълнение към функциите на динамичното насочване.

- ☞ Изберете точката **“Detour”** (Заобикаляне) от екрана за насочване.
- ✓ Извежда се менюто **“Detour”** (Заобикаляне).
- ☞ Задайте разстоянието на заобикалянето в интервала от 1 до 50 km.
- ☞ Изберете **“Calculate”** (Изчисли).
- ✓ За указаното разстояние (започвайки от текущото местоположение на автомобила) се изчислява алтернативен маршрут.
- ☞ Изберете **“Return”** (Връщане), за да излезете от менюто **“Detour”** (Заобикаляне).

 Inactive Navi	12.5° 22:22
Start Navi	Destination map
Destin. input	Position map
Destin. mem.	Scale
Journey	Browse
Map	Set destin. point

Извеждане на картата

(само за цветен информационен дисплей – CID)
Системата Инфотеймънт предлага възможност за извеждане на картата на дисплея по всяко време, дори и когато навигацията е изключена.

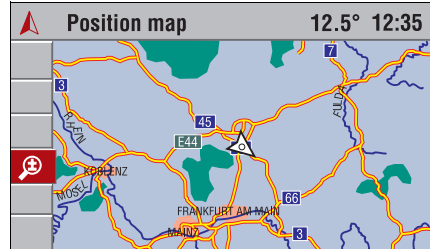
- Трябва да е поставен навигационен диск (DVD/CD).

Ако навигацията не е активна:

- ☞ Изберете точка **“Map”** (Карта) от основното меню на функцията Navigation (Навигация).
- ✓ Извежда се карта с текущото местоположение на автомобила.

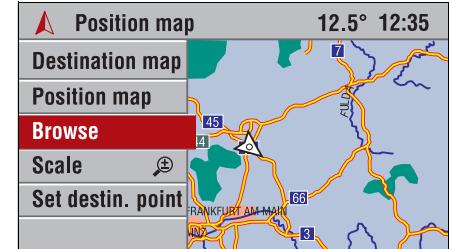
Ако навигацията е активна:

- ☞ Изберете точка **“Menu”** (Меню) от навигационния екран.
- ☞ След това изберете точка **“View”** (Преглед) от менюто.
- ✓ Извежда се карта с текущото местоположение на автомобила и курсор.



Освен точката **“Position map”** (Позиционна карта) в менюто стават достъпни и следните функции.

- **Destination map (Карта за крайната цел):** Ако е въведена крайна цел на пътуването, ще се изведе карта на района около крайната цел.
- **Browse / Browse OFF (Преглед / Преглед изкл.):** Скрива и показва курсора и позволява неговото придвижване с помощта на превключвателя **14**.
”Смяна на секция от картата”, виж страница 57.
- **Scale (Мащаб):** Сменя мащаба на картата на дисплея. ”Промяна на мащаба на картата”, виж страница 54.
- **Set destin. point (Задаване на крайна цел):** Текущото положение на курсора се задава като нова крайна цел.
”Извеждане на крайна цел чрез картата”, виж страница 58.

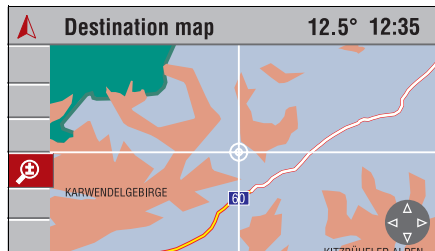


Смяна на секция от картата
(само за цветен информационен дисплей – CID)

Ако на дисплея е показана карта на текущото местоположение или на крайната цел, курсорът може да се придвижва с помощта на превключвателя.

Ако не е показан курсор (напр., при деактивирана навигация):

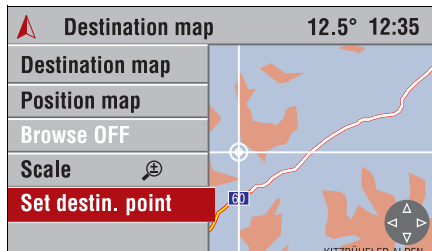
- ☞ Изберете точката **“Browse”** (Преглед) от менюто за да се покаже курсорът.
- ☞ Придвижете курсора до желаното място на картата, като използвате превключвателя **14**.
- Секцията на картата се сменя автоматично, когато курсорът достигне до края на екрана.
- ☞ Изберете точката **“Browse OFF”** (Преглед изкл.) от менюто за да възстановите първоначалната секция от картата (текущо местоположение или крайна цел) и да скриете курсора.



Въвеждане на крайна цел чрез картата (само за цветен информационен дисплей – CID)

Когато на дисплея е показана картата на текущото местоположение или на крайната цел:

- ☞ Ако курсорът не се вижда на екрана, изберете точката **“Browse”** (Преглед) от менюто, за да активирате курсора.
- ☞ Придвижете курсора до желаната точка на картата.
- ☞ Първоначално използвайте по-голям мащаб на картата (напр. 1:20, 50 или 100 км) за грубо определяне на участъка от картата.
- ☞ След това изберете по-малък мащаб, за да видите подробна карта на всички пътища и да определите точната крайна цел.



- ☞ Изберете точката **“Set destin. point”** (Задаване на крайна цел) от менюто за да потвърдите избраната позиция от картата като крайна цел.
- ✓ На дисплея се извежда менюто **“Destin. input”** (Въвеждане на крайна цел) с информация за новата крайна цел.
- ☞ Изберете **“Save”** (Запамятаване) за да съхраните крайната цел в адресния указател.

или:

- ☞ изберете **“Start Navi”** (Стартиране на навигация) за да активирате насочването към новата крайна цел.
- Ако сте активирали извеждането на специални обекти (напр., бензиностанции) чрез менюто за настройки на навигацията, тези обекти се обозначават на картата със съответните им символи. Виж страница 69.


Крайни цели извън цифровизираните пътища (само за цветен информационен дисплей – CID)

При въвеждане на крайни цели посредством навигационната карта, можете да задавате и такива цели, които са извън цифровизираните пътища на картата. В такъв случай системата Инфотейнмънт ще ви насочва доколкото е възможно чрез цифровизираните пътища.

След това ще бъдете насочвани към крайната цел посредством стрелка.

Информационно меню

Чрез натискане на бутона **INFO** можете да получите обобщена информация за най-важните характеристики на избрания аудио източник и навигацията. Освен това, можете да получите достъп до подробна информация за навигацията и текущата пътна обстановка, съобщавана чрез RDS TMC, като използвате подменютата.

☞ Натиснете бутона **INFO** .

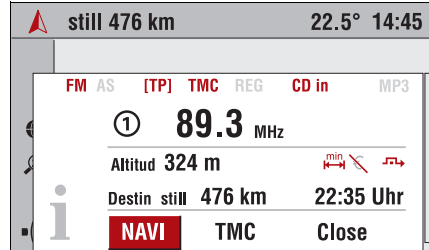
✓ Извежда се информационното меню.

В информационното меню са достъпни следните функции:

Аудио параметри




Първите два реда показват информация за аудио функцията.

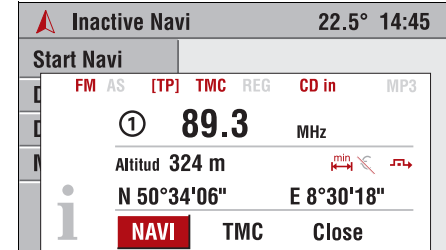
- Символи за настройките на аудио източника (напр., "FM/AM" за избрания обхват, "[TP]", "REG", и др.).
- Настроена радио станция или текущ CD/MP3 запис.
- Символи на дисплея, виж страница 10.



Параметри на навигацията


Долната част на информационното меню показва информация за навигацията.

- Текуща надморска височина (при наличие на достатъчно добро приемане на GPS сигнал).
- Избран клас на маршрута, напр. .
- Избягване на платени пътища .
- Активно динамично насочване .
- Оставащо разстояние до крайната цел.
- Време на пристигане или оставащо време на пътуване, в зависимост от настройките на навигацията.
- Символи на дисплея, виж страница 10.




Ако навигацията не е активна:

- Текущо географско местоположение с ширина и дължина (при наличие на достатъчно добро приемане на GPS сигнал).

 Info	22.5° 14:45
TMC map	Traffic announcement:
TMC info	
TMC Settings	
Position	Infotype, filtering sorting criteria, traffic stations
Destinat.	
Route list	

Информация за навигацията

-  Изберете точката "NAVI" от информационното меню.
- ✓ Извежда се информационното меню за навигацията.

Достъпна е следната подробна информация за навигацията:

TMC карта

(само за цветен информационен дисплей – CID)
Виж "TMC messages on the map" (TMC съобщения върху картата), страница 62.

TMC информация



Виж "TMC messages" (TMC съобщения), страница 62.

TMC settings (TMC настройки)

Това подменю ви дава възможност да настройвате параметрите на TMC съобщенията.

Достъпни са следните възможности:

Info type (Тип информация)

-  Изберете кой тип съобщения за пътната обстановка да се извежда на дисплея.
-  Първата опция "All Info types" (Всички типове) ви позволява да включите или изключите едновременно всички типове съобщения.
 - Типовете информация, които не са активирани, не се съобщават и не се показват в списъка от съобщения, нито на картата на дисплея ✱.
 - Спешните предупредителни съобщения не могат да се деактивират.

Filtering (Филтриране)

Изберете кой тип TMC съобщения за пътната обстановка да се извежда на дисплея:

- **All messages** (Всички съобщения):
На дисплея се извеждат всички съобщения за пътната обстановка, получени чрез RDS TMC.
- **Along calculated route** (По пътя на изчисления маршрут):
На дисплея се извеждат всички съобщения за пътната обстановка по избрания маршрут.
- **Vicinity current position** (Околност на текущото местоположение):
На дисплея се извеждат всички съобщения за пътната обстановка в района, където се намира автомобилът.
- **Vicinity destination** (Околност на крайната точка):
На дисплея се извеждат всички съобщения за пътната обстановка в рамките на 50 км от текущо въведената крайна цел на пътуването.
- За да видите TMC съобщението натиснете бутона **INFO** и след това изберете точката "TMC" от менюто.

Sorting criteria (Критерии за сортиране)

Изберете критерия за сортиране на списъка от TMC пътни съобщения:

- **Distance (Разстояние):** Пътните съобщения се показват сортирани според разстоянието от текущото местоположение или до целта (в зависимост от настройките в категория "Filtering" (Филтриране)).
- **Street (Улица):** Пътните съобщения се показват сортирани според името на улицата.

TMC станция

Подменюто дава възможност да изберете станция, която да предава TMC пътни съобщения.

Ако "Automatic" е активен, Инфотеймънт системата автоматично избира RDS-TMC станцията с най-силен сигнал.

- Ако ръчно избраната RDS TMC станция не може да се приема повече (напр. излезли сте извън нейния обхват), системата Инфотеймънт превключва автоматично на "Automatic" и търси RDS-TMC станция за да осигури получаването на съобщения за пътната обстановка.

Position (Местоположение)

Показва текущото местоположение на автомобила, като извежда името на града, пътя и географските координати. При достатъчно добро приемане на GPS сигнал се извежда и надморската височина.

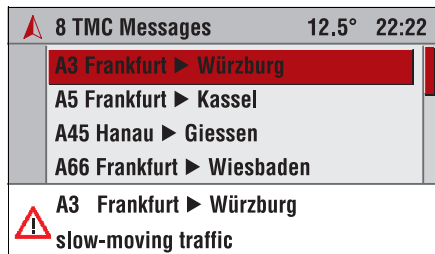
- Точността на надморската височина зависи от качеството на приемания GPS сигнал.
- ☞ Изберете точката "Save" (Запамяване) от менюто, за да съхраните текущото местоположение на автомобила в книгата с адреси.

Крайна цел

Показва положението на текущо избраната крайна цел с информация за града, пътя и географските координати, както и оставащото разстояние и времето на пристигане или оставащото време на пътуване.

Route list (Описание на маршрута)

Извежда маршрута с всички пътища, които трябва да бъдат изминати, както и тяхното разстояние до крайната цел.



Информация за пътната обстановка TMC съобщения

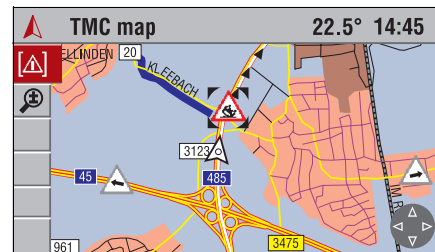
- Изберете точка "TMC" от информационното меню.
- ✓ Информацията за пътната обстановка, излъчвана от текущо приеманата RDS TMC станция, се извежда в съкратен вид под формата на списък.
- На дисплея се извеждат само съобщения от тип, който е бил активиран чрез менюто "TMC Settings" (TMC настройки). Виж страница 60.
- За да се извежда RDS TMC информация за пътната обстановка в системата Инфотейнмънт трябва да е поставен навигационният диск (DVD/CD).
- Приемането на RDS TMC се гарантира само ако на дисплея е изведен символът "TMC".

Детайлен преглед на TMC съобщения

- Изберете желният ред от списъка.
- ✓ На дисплея се извежда подробна информация за избраното съобщение за пътната обстановка.
- Списъкът със съобщения за пътната обстановка е достъпен и чрез точката "TMC Info" от информационното меню за навигацията.

Избор на станция за TMC съобщения

Виж "TMC station" (TMC станция), страница 61.



TMC messages on the map (TMC съобщения върху картата) (само за цветен информационен дисплей – CID)

Всички пътни съобщения, които системата Инфотейнмънт получава чрез RDS-TMC могат да бъдат показани на TMC картата под формата на символи. В допълнение подробната информация може да бъде извикана за всеки пътен проблем показан на картата.

- Изберете точка "NAVI" от информационното меню (Info menu), след това точка "TMC map" (TMC карта).
- ✓ Извежда се позиционната карта (position map) с всички пътни проблеми получени чрез RDS-TMC.
- За да се извежда RDS TMC информация за пътната обстановка в системата Инфотейнмънт трябва да е поставен навигационният диск (DVD/CD).
- Приемането на RDS TMC се гарантира само ако на дисплея е изведен символът "TMC".

Изобразяване на TMC символите

TMC символите се показват по различен начин, в зависимост от мащаба на картата:


- При мащаб на картата по голям от 1:10 км: Задръстванията се показват като триъгълници със стрелка за посока. Стрелката обозначава посоката на движение на пътното препятствие.
- При мащаб на картата по-малък от 1:10 км: Символът показва типа на задръстването (напр. катастрофа, блокиране на пътя). Засегнатият участък от пътя е маркиран със стрелки.
- Преглед на TMC символите, виж страница 74.

Цвета на TMC символите


Посредством цвета на TMC символите се осигурява допълнителна информация:

- **Жълто:** Пътни проблеми, които ще предизвикат малко закъснение.
- **Червен:** Пътни проблеми, които ще предизвикат по-сериозно закъснение.
- **Зелен:** Пътни проблеми, които са заобиколени с помощта на динамичното насочване.
- **Сив:** Проблеми в движението, които не са по планирания маршрут или са заобиколени с помощта на близкото заобикаляне.
- Системата Инфотеймънт изчислява възможното закъснение причинено от задръстването на база на получената от текущата RDS TMC радиостанция пътна информация. Действителното закъснение може да е различно от изчисленото.

Промяна на мащаба на картата


- ☞ Изберете точка **"Scale"** (Машаб) от менюто, или символ  от екрана.
- ☞ Сменете мащаба чрез завъртане на многофункционалния бутон и потвърдете избраната стойност.

Детайлен преглед на TMC съобщения

- ☞ Придвижете курсора (черна скоба) до избрания TMC символ на картата чрез многофункционалния бутон.
- ☞ Изберете точка **"Symbol"** (Символ) от менюто или символ  от екрана.
- ✓ Извеждат се детайли относно избраната пътна информация и изчисленото закъснение.

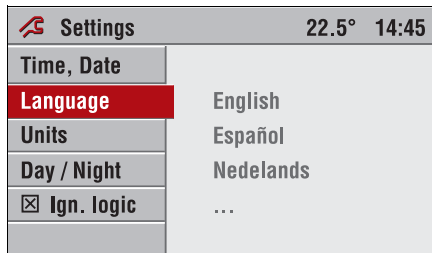
Настройки

Системата Инфотеймънт предоставя различни възможности за настройка на поведението и функциите на системата според вашите предпочитания.

Достъпът до менюто Settings (Настройки) за избраната функция (основен екран, радио, навигация) става чрез бутона **SETTINGS** .


Достъпни са следните менюта за настройка:


- Системни настройки
- Аудио настройки
- Настройки на навигацията



Системни настройки

От основния екран можете да направите всички настройки, които въздействат на дисплея и функционирането на цялата система Инфотеймънт.

 За да извикате основния екран натиснете бутона **MAIN**.

 Натиснете бутона **SETTINGS**.

✓ Извежда се менюто “Settings” (Настройки) за настройките на системата.

Следните настройки са описани в ръководството за експлоатация на автомобила:

- Дата и час
- Мерни единици
- Дневен / Нощен



Настройване на език

Можете да смените език, на който се извеждат текстовете от менютата и навигационните съобщения.


- За да смените езика е необходимо да разполагате с компакт-диск на съответния език.

От менюто “Settings” за настройки на системата.

 Изберете точката “Language” от менюто.

✓ На дисплея ще се изведе списък на възможните езици.








 Изберете желаният език от списъка.

 Ще се изведе въпрос дали желаете едновременно и смяна на езика за съобщения.


Отговор “No” (Не):

- ✓ Сменя се езикът на менютата.
- Езикът на съобщенията остава непроменен.

Отговор “Yes” (Да):

- ✓ Инфотейнмънт системата ви подканва да поставите езиков компакт-диск в слота (отвора) за навигационния диск (DVD/CD) .
-  Извадете навигационния диск (DVD/CD) чрез натискане на бутон .
-  Поставете езиковият компакт-диск и изберете точката “Continue” (Продължи) от менюто.
- ✓ Избраният език се зарежда от езиковия компакт-диск.
- Зареждането може да отнеме няколко минути.
-  Докато трае зареждането, в никакъв случай не изключвайте системата Инфотейнмънт и запалването.
-  В никакъв случай не стартирайте двигателя докато трае зареждането.
-  Не натискайте бутоните на устройството докато трае зареждането.
- ✓ След успешното зареждане системата ви подканва да извадите езиковия диск (CD) и отново да поставите навигационния диск (DVD/CD).


Логика на запалването


Системата Инфотейнмънт нормално се включва и изключва посредством ОI превключвателя .

Ако системата Инфотейнмънт е включена, тя може да се изключва и включва автоматично чрез изваждане или повторно поставяне и завъртане на ключа за запалване в контакта.



Тази логика е активирана фабрично, но може да се игнорира.

Включване и изключване на логиката на запалването

-  Включването и изключването на логиката на запалването се потвърждава чрез точка “Ign. logic” от менюто.
- При изключена логика на запалването системата Инфотейнмънт може да се включва и изключва само чрез ОI превключвателя.
- След откачане на системата от захранването (напр., при сваляне на акумулатора) и повторното ѝ свързване, логиката на запалването винаги се активира.
- Автоматичното изключване не зависи от логиката на запалването, поради което е винаги активирано. Виж страница 11.

 Settings 12.5° 22:22	
RDS	Radio Data System
REG	
<input checked="" type="checkbox"/> TP	<input checked="" type="checkbox"/> On
Volumes	<input checked="" type="checkbox"/> Automatic



Аудио настройки

-  Натиснете бутона **AUDIO**, за да извикате на дисплея менюто Audio (Аудио).
-  Натиснете бутона **SETTINGS**.
- ✓ Извежда се менюто “Settings” (Настройки) за аудио настройки.

Могат да се избират следните настройки:

RDS (Radio Data System)

Това подменю позволява настройка на поведението на радиото в УКВ обхват. Повече информация по темата за RDS може да се намери в раздела “Radio Data System” от глава “Радио” на страница 25.

-  Ако активирате опцията “On” (Включено), радиото възприема Radio Data System.
-  Ако активирате опцията “Automatic” (Автоматично), радиото автоматично превключва на RDS за всички RDS станции, дори и ако не е активирана функцията RDS.

REG (Регионални програми)

Някои RDS станции излъчват различни регионални програми на различни честоти.

- ☞ Активирайте тази опция от менюто, ако не искате радиото да превключва на друга регионална програма при търсенето на най-добре приемана честота.

TR (Програма за пътната обстановка)

Активирайте тази опция от менюто, ако искате да слушате съобщенията за пътната обстановка.

Повече информация за функцията TR можете да намерите в раздела “Програма за пътната обстановка” на страница 27.

Volumes (Сила на звука)

Това подменю ви дава възможност да настройвате по желание силата на звука от различните източници:

- **TA Volume (TA сила на звука):**
Сила на звука на съобщенията за пътната обстановка
- **SDVC (SDVC):** Контрол на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила
- **External In (Външен източник):**
Сила на звука на външните източници (например при включване на мобилен телефон)
- **Navi announc. (Навигационно съобщение):**
Сила на звука на съобщенията за навигация
- **Start-up volume (Сила на звука при включване):** Максималната сила на звука при включване на Инфотеймънт системата
- **Aux In * (Допълнителен вход):**
Сила на звука на външния аудиоизточник свързан към входа AUX на * системата Инфотеймънт.

TA Volume

Системата усилва звука по стандартен начин при всяко съобщение за пътната обстановка, ако TR функцията е активирана. С тази функция можете да промените минималната сила на звука при съобщения за пътната обстановка.

SDVC (Регулиране на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила)

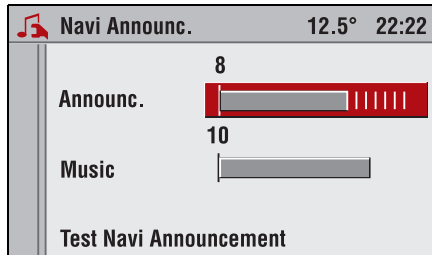
Предназначението на функцията “SDVC” е да компенсира шума от движението и външния шум. За тази цел, силата на звука се увеличава при по-високи скорости.

External In (Външен източник)

Към системата Инфотеймънт може да се свърже външен източник (напр., комплект за свободни ръце).


Чрез опцията “External In”, силата на звука за външния източник може да се регулира отделно от силата на звука за останалите аудио източници.

- Благодарение на контролния сигнал, който изпраща, външният източник може да се включи автоматично, даже ако системата Инфотеймънт е изключена. В такъв случай на дисплея се извежда съобщението “External In”.



Navi Announc.

С помощта на тази настройка можете да регулирате силата на звука на навигационните съобщения.

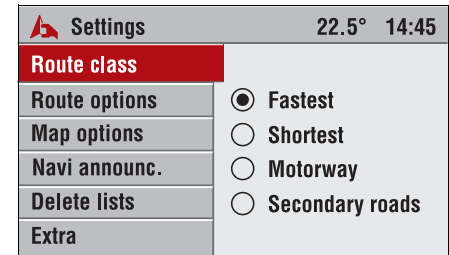
- ☞ Изберете точка **“Announc.”** (Съобщение) от менюто и регулирайте силата на звука на гласовата информация.
- ☞ Изберете точка **“Music”** (Музика) от менюто за да регулирате намаляването на силата на музиката при прекъсване за гласово съобщение.
- ☞ Изберете точката **“Test Navi announcement”** (Тестване на навигационно съобщение) от менюто за да изпробвате направената настройка.
- Ако стойността на **“Announc.”** (Съобщение) е 0, тогава няма гласови съобщения и основният дисплей показва символа .

Start-up volume (Сила на звука при включване)

Тук се задава максималната сила на звука при включване на системата.

Aux In *

С тази настройка чувствителността на входа Aux * може да се регулира според силата на звука на външното устройство.



Настройки на навигацията

Ако не сте избрали функцията Navigation:

- ☞ Натиснете бутона **NAVI** за да превключите в режим Navigation (Навигация).
- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS**.
- ✓ Извежда се менюто **“Settings”** (Настройки) за навигацията.

Могат да се избират следните настройки:

Route class (Клас маршрут)

Това подменю ви дава възможност да въздействате на поведението на навигационната система при изчисляване на маршрута.

Достъпни са следните възможности:

Fastest (Най-бърз)

При изчисляване на маршрута се избира най-бързият път.

Shortest (Най-кратък)

При изчисляване на маршрута се избира най-краткият път.

Motorway (Магистрала)

При изчисляване на маршрута се дава предпочитание на магистралите и бързите пътища.

Secondary roads (Второстепенни пътища)

При изчисляване на маршрута се дава предпочитание на второстепенните пътища.

Изисквания към маршрута (Route options)

Към критериите за типа на пътя можете да добавите следните изисквания при планирането на маршрута:

Toll free (Безплатен път)

При изчисляване на маршрута се избягват платените пътища.

No tunnels (Без тунели)

При изчисляване на маршрута се избягват тунели.

No Ferries (Без фериботи)

При изчисляване на маршрута се избягват фериботни връзки.

- При невъзможност маршрутът да бъде изчислен съобразно изискванията избрани по-горе, навигационната система, ако е необходимо, ще използва платени пътища, фериботи или тунели. В такъв случай системата Инфотейнмънт ще издаде съответно съобщение.

Dynamic guidance (Динамично насочване)

При изчисляване на маршрута, системата за навигация отчита текущата пътна обстановка, съобщавана посредством RDS TMC, за да може да планира автоматично маршрут без задръствания.

- На основния дисплей се извеждат символите за клас на маршрута, избягване на платени пътища и активно динамично насочване.

Map options (Настройки на картата)

Това подменю ви дава възможност да настроите външния вид на навигационната карта.

Достъпни са следните възможности:

Head up (Напред)

Картата се извежда на дисплея по посоката на пътуването.

- Този тип извеждане на картата може да се активира само ако мащабът е от 100 м до 10 км.

Centred (Центрирана)

Картата се извежда на дисплея по такъв начин, че положението на автомобила е винаги в центъра на дисплея.

- При този тип извеждане на картата, север е винаги отгоре.

North up (Север нагоре)

Картата се извежда с такава ориентация, че северната посока е отгоре.

- При този тип извеждане, картата е статична. Картата се преначертава само когато автомобилът излезе извън границите на текущо показваната карта.

Show POIs (Покажи интересни обекти)

- ☞ Избор на категорията обекти, които да се покажат като символи на картата (напр., хотели, бензиностанции, туристически обекти и др.)
- Преглед на символите обозначаващи интересни обекти можете да намерите на страница 74.

Delete lists (Изтриване на списъци)

Това подменю ви дава възможност да изтривате редове от следните списъци.

- Адресен указател (Addressbook)
- Последно избрана крайна цел (Last destinat.)
- Дом (Home)
- Памет за маршрути (Tour memory)
- ☞ Маркирайте желаните списъци и изберете точка "Delete" (Изтриване) от менюто.

Extras (Екстри)

Това подменю ви дава възможност да правите следните настройки на насочването:

Допълнителна информация (Popup info)

Изберете дали допълнителните (Popup info) съобщения да бъдат активни.

Ако "Popup info" съобщенията са активни, навигационният екран се показва автоматично непосредствено преди да бъде показано навигационно съобщение.

Време на пътуване (Driving time) / Време на пристигане (Arrival time)

- ☞ Изберете между извеждане на оставащото време на пътуване или очакваното време на пристигане.
- Инфотейнмънт системата изчислява времето на пътуване и пристигане въз основа на средната скорост. Поради това тези времена могат да варират в зависимост от стила на шофиране и интензивността на движението.
- За да видите оставащото време на пътуване или времето на пристигане натиснете бутона **INFO** при активирана навигация.

Detailed arrows (Подробни стрелки) *

- ☞ Изберете между опростено извеждане на насочващата информация или извеждане на информация с ранно предупреждение, графика на разстоянието и подробно описание на кръстовищата.

Навигационно съобщение (Navi announc.)

С помощта на тази настройка можете да регулирате силата на звука на навигационните съобщения.

Виж страница 67.



Отстраняване на проблеми

Ако вашата система Инфотеймънт не функционира както очаквате, моля прочетете внимателно ръководството за употреба и направете следните проверки преди да се обърнете към сервис.

Ако не можете да намерите решение на проблема, препоръчваме ви да се свържете с оторизиран дилър на Opel/Vauxhall.

Съобщение за грешка / симптом	Вероятна причина / начин на отстраняване
Общи	
Системата Инфотеймънт не може да се включи нито чрез ОI превключвателя 1 , нито чрез ключа за запалване.	Дефектен предпазител на радиото или в кутията с предпазител на автомобила.
Дисплеят показва неточно време.	Деактивирана е автоматичната синхронизация на точното време чрез RDS сигнал. <small>☞</small> Задайте точното време от менюто Settings, виж страница 64 и инструкциите за експлоатация на автомобила.
	Автоматичната синхронизация на точното време чрез RDS сигнал е активирана. Не всички RDS станции предават коректно сигнал за точно време. <small>☞</small> Изключете автоматичната синхронизация на точното време, виж страница 64 и инструкциите за експлоатация на автомобила.
При включване на системата Инфотеймънт, силата на звука е твърде висока / твърде ниска.	Регулирайте силата на звука при включване, виж страница 67.
Силата на звука на системата Инфотеймънт намалява или не може да бъде увеличена, ако в автомобила е прекалено топло.	Интегрираната предпазна верига не допуска превишаване на определена стойност на температурата и автоматично намалява силата на звука.
Системата Инфотеймънт издава шум дори и след като е била изключена продължително.	Това не е проблем. Монтираният вентилатор осигурява оптимално охлаждане на устройството. Този вентилатор ще работи известно време след изключване на системата Инфотеймънт.
Радио	
Лошо приемане или няма приемане.	<small>☞</small> Проверете дали е поставена антената.
Дисплеят показва само честотата, вместо името на станцията.	Функцията RDS е изключена. <small>☞</small> Активирайте "RDS on" или "RDS automatic" от менюто Audio Settings, виж страница 65.
	Функцията RDS е активирана: Приеманата станция временно излъчва допълнителна информация. Станцията не излъчва RDS информация (честотата е изведена на дисплей).
Запаметената станция не може да се избере чрез бутона за станцията	Станцията временно не се приема. <small>☞</small> Чрез функцията Autostore могат да се запамят нови станции, виж страница 24.
Съобщенията за пътната обстановка идват от станция, различна от настроената.	Изберете желаната станция с програма за пътната обстановка от менюто "FM Extras", виж страница 23.
Не се чуват съобщения за пътната обстановка (CD/MP3 или изключен звук).	Включете функцията TP, виж страница 27.

Съобщение за грешка / симптом	Вероятна причина / начин на отстраняване
CD/MP3	
На дисплея лише "No CD loaded" (Не е зареден диск) по време на превключване в режим CD/MP3, въпреки, че е поставен компакт-диск.	Компакт-дискът не е разпознат или е в несъвместим формат.
На дисплея се изписва "CD Error" (CD грешка).	<p>Замърсен или надраскан компакт-диск.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Почистете диска с подходящ специален материал. <p>Компакт-дискът не е поставен правилно.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Поставете диска в слота (отвора) за компакт-дискове с отпечатаната (надписаната) страна нагоре. <p>Компакт-дискът има несъвместим формат.</p> <p>Системата Инфотейнмънт възпроизвежда стандартни аудио компакт-дискове и дискове с MP3 файлове, в съответствие със стандарта ISO 9660.</p>
Проблем с нов компакт-диск, който е защитен от копиране.	Някои процедури за защита от копиране са несъвместими с възприетите стандарти за аудио CD. Това не е неизправност на устройството.
MP3 CD не може да се прочете.	Компакт-дискът не съответства на стандарта ISO 9660.
Възпроизвеждането на поставеният компакт диск с MP3 файлове се бави много.	В една директория на компакт-диска има записани твърде много MP3 файлове. Системата Инфотейнмънт се нуждае от известно време за изчитане на структурата на директорията.
Лошо звучене / прескачане по време на възпроизвеждане на компакт-диск.	<p>Замърсен или надраскан компакт-диск.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Почистете диска с подходящ специален материал.
AUX-IN ❄	
Аудиоизточникът AUX е прекалено тих.	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Проверете силата на звука на входа AUX, нагласете максимална сила на звука. ☞ Регулирайте силата на звука за аудио настройките. Виж "Аудио настройки" на страница 65.
Възпроизвеждането на сигнала от аудиоизточника AUX е наситено или изкривено.	<p>Изходният сигнал на външния аудиоизточник е прекалено силен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Нагласете по-ниска сила на звука за AUX източника. <p>Силата на звука на външния източник не може да бъде нагласена.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Външният аудиоизточник не е подходящ за свързване към системата Инфотейнмънт.

Навигация	
Няма насочване.	<p>Не е въведена крайна цел на пътуването.</p> <p>☞ Въведете крайната цел на пътуването.</p> <p>Не е зареден навигационен диск (DVD/CD).</p> <p>☞ Поставете навигационен диск (DVD/CD).</p>
Системата Инфотеймънт насочва към задръстване, въпреки, че динамичното насочване е активно.	<p>Съобщение за това пътно препятствие не е било изпъчено от текущо приеманата RDS TMC станция.</p> <p>Системата Инфотеймънт не приема никакви RDS TMC данни (На дисплея се не извежда символът "TMC").</p>
На основния екран на навигацията е показан символът  .	<p>Приемането на GPS сигнал може да е нарушено: в многоетажни паркинги, тунели, под мостове, в тесни планински долини, при обилен снеговалеж или гръмотевични бури, както и при неблагоприятно разположение на сателитите.</p> <p>Акумулаторът на автомобила е откачен.</p> <p>Автомобилът е бил превозван на дълго разстояние (напр., с ферибот).</p>
Указанията са твърде шумни / твърде тихи.	Регулирайте силата на звука за навигационните съобщения, виж страница 67.
Не се чуват указания, на основния екран на навигацията е показан символът  .	<p>Силата на звука за навигационните съобщения е намалена докрай.</p> <p>Регулирайте силата на звука за навигационните съобщения, виж страница 67.</p>
Неточно позициониране.	<p>Приемането на сателитен GPS сигнал е било нарушено за продължително време.</p> <p>Акумулаторът на автомобила е откачен.</p> <p>Автомобилът е бил превозван на дълго разстояние (напр., с ферибот).</p>
Насочването е неточно.	<p>Неточност от приблизително 30 метра е в рамките на допустимото.</p> <p>Моля, свържете се с оторизиран дилър на Opel/Vauxhall, ако неточността е по-голяма.</p> <p>Извежданото разстояние до точката на завиване се изчислява до средата на разклонението (особено при големи разклонения и изходи от магистрала).</p>

Общи бележки

В случай на неизправност, препоръчваме да се обърнете към оторизиран дилър на Opel/Vauxhall.

VHF приемане

За VHF приемането в автомобил: Въпреки усъвършенствената технология, между приемането на радио в домашни условия (включително RDS станции) и в автомобил съществува разликата, която се изразява в появата на смущения.

Ръководството за експлоатация на автомобила предоставя информация относно физичните причини за тези недостатъци.

Покупка на навигационни дискове (DVD/CD)

Цифровите пътни карти на навигационния диск (DVD/CD) служат като основа за навигацията. С устройството се предлага и навигационен диск (DVD/CD) с актуална информация за региона.

За повече информация относно навигационните дискове (DVD/CD) за други държави препоръчваме да се обърнете към оторизиран дилър на Opel/Vauxhall.

Боравене с дискове (DVD/CD)

Избягвайте да оставяте отпечатачи от пръсти върху дисковете (DVD/CD) при боравенето с тях. След изваждане от DVD/CD плейъра веднага поставете диска (DVD/CD) обратно в кутията за да го предпазите от повреда и замърсяване.

Замърсяванията по дисковете (DVD/CD) могат да зацапат лещите на DVD/CD плейъра и това да доведе до неизправност.

Пазете дисковете (DVD/CD) от топлина и директна слънчева светлина.

GPS приемане

Приемането на GPS сигнал може да се влоши под дървета или между високи сгради. В многоетажни паркинги, тунели и др. подобни места не е възможно приемането на GPS сигнал.

В случай, че не може да бъде установено триизмерно местоположение (дължина, ширина, височина), на основния дисплей се извежда символът **GRS**.

След продължително превозване на автомобила, например, чрез ферибот, установяването на текущото GPS положение от системата Инфотейнмънт може да отнеме до 15 минути.

Ако е необходимо, изчакайте докато символът **GRS** изчезне от основния дисплей.

Прекъсване на захранването

След свързване на акумулатора, определянето на текущото GPS положение от системата Инфотейнмънт може да отнеме до 15 минути.

Охлаждане на уреда

При интензивна работа или повишена температура в купето автоматично се задейства електрически вентилатор. Този вентилатор ще работи известно време след изключване на системата Инфотейнмънт.






















Обслужване и поддръжка



























Спазвайте следните препоръки при използването на вашата система Инфотейнмънт:

- Не опитвайте да отваряте уреда. Неправилното боравене с уреда може да доведе до неговото повреждане.
- Не използвайте никакви абразивни химикали, почистващи разтвори или силнодействащи препарати за почистване на уреда. За почистване използвайте мека кърпа, напоена със сапунен разтвор във вода.
- Системата Инфотейнмънт трябва да се ремонтира само от обучени специалисти. Неправилното монтиране, сглобяване или сервизно обслужване може да има опасни последствия и да доведе до загуба на гаранцията.

Преглед на POI символите (интересни обекти) *


















При обозначаване на интересните обекти върху навигационната карта се използват следните символи:





Символ	Значение
	Летище
	Развлекателен парк
	Банкомат
	Автомобилен клуб
	Банка
	Автобусна спирка
	Паркинг
	Коли под наем
	Автомобилен сервис
	Аптека
	Кино
	Център на град
	Клиника
	Общински център
	Общински съвет
	Съд
	Културен център
	Крайна цел
	Образование
	Посолство
	Развлечение

Символ	Значение
	Изложбен център
	Ферибот
	Пожарна
	Игрище за голф
	Болница
	Хотел
	Завод
	Библиотека
	Пристанище за яхти
	Военна база
	Паметник
	Музей
	Парк
	Парк + атракциони
	Бензиностанция
	Религиозен обект
	Полиция
	Поща
	Гара
	Ресторант
	Услуги
	Търговски център
	Спортен център
	Театър
	Туристическа забележителност
	Туристическа информация

Преглед на TMC символите *

При извеждане на TMC картата на дисплея се използват следните символи:

Символ	Значение
В обсег по голям от 10 км:	
	Пътно препятствие в указаната посока на движение
	Пътно препятствие в двете посоки на движение
В обсег от 10 км и по-малко:	
	Ремонт на пътя
	Опасност
	Хлъзгава настилка
	Лоши атмосферни условия
	Лош път
	Катастрофа
	Бавен трафик, задръстване
	Задръстване
	Забавяне, изчакване
	Специални автомобили
	Тесни участъци от пътя
	Няма възможност за паркиране
	Автомобил в насрещното движение
	Затворени пътища
	Лоша видимост

Символ	Значение
	Силен вятър
	Предупреждение за смог
	Ограничение на максималната височина
	Съблюдавайте информацията по радиото

Речник

Автоматично запаметяване (AS)

В обхватите FM и AM (УКВ и средни вълни), всички достъпни за приемане станции могат да се запаметяват автоматично. Тези станции се запаметяват в отделна AS памет.

Ако напуснете района на приемане на запаметените станции, на тяхно място могат да се запаметят нови станции.

Aux In (Допълнителен вход) *

Към системата Инфотейнмънт може да се свърже външен аудиоизточник, напр. MP3 плейър. Аудио сигналът на този апарат се възпроизвежда чрез системата Инфотейнмънт.

CD text (CD текст)

Информацията, записана върху аудио CD може да съдържа следните данни:

- Заглавие
- Изпълнител
- Наименование на компакт-диска

Много съвременни компакт-дискове вече съдържат CD текст.

Цифров звук процесор (DSP)

Системата Инфотейнмънт има цифров процесор, който позволява настройване на индивидуалните предпочитания за ниски и високи честоти, както и избор от различни предварително оптимизирани стилове на звучене.

Това означава например, че има предварително програмирани стилове на звучене за джаз или класическа музика, които са специално оптимизирани за тези музикални стилове.

Двоен тунер

За разширяване на функционалните възможности с RDS и RDS TMC системата Инфотейнмънт има втори FM тунер (VHF приемник), който претърсва ефира за наличие на RDS станции и така винаги осигурява цялата налична информация за пътната обстановка.

Това означава, че краткотрайните прекъсвания в приемането по време на търсенето на най-добре приемана честота (алтернативна честота), които са добре познати на потребителите на RDS радиоапарати с единични тунери, са вече минало.

GPS (Global Positioning System – глобална система за определяне на местоположението)

GPS е сателитна система за навигация в световен мащаб. Към настоящия момент тя обхваща 29 активни сателита, обикалящи около Земята за приблизително 12 часа. Шестте орбити са с височина от приблизително 20200 километра.

В един и същи момент от времето са достъпни най-малко 4 сателита, което е необходимо условие за триизмерно определяне на положението.

Вграденият в системата Инфотейнмънт GPS приемник определя разстоянието до отделните сателити въз основа на излъчваните от тях сигнали. Информацията за положението на излъчващите сателити се използва за изчисление на текущото местоположение на автомобила.

ID3 tag (Идентификатор ID3)

Допълнение в MP3 файл, който може да съдържа следните данни:

- Запис
- Изпълнител
- Заглавие на албума, от който е записът.
- Година на издаване
- Музикален стил
- Коментари

Тази информация може да се запише в MP3 файл с помощта на подходяща програма за редактиране (Tag Editor) за PC/Mac.

Системата Инфотейнмънт показва името на записа по време на възпроизвеждане, ако то е записано в MP3 файла като идентификатор ID3.

Инфотейнмънт

“Infotainment” (Инфотейнмънт) е съчетание от два термина – “Information” (Информация) и “Entertainment” (Развлечение).

Вашата система Инфотейнмънт ви предлага и двете – информация, напр. посредством актуални съобщения за пътната обстановка от TP и TMC или новини от избрани станции с PTY, както и развлечения чрез радиото или CD/MP3 плейъра.

MP3

Метод за компресиране на аудио данни, разработен от немския институт Fraunhofer. Компресирането позволява намаляване на обема на данните с около 10% от първоначалния размер, без да се усети разлика в качеството (при 128 kbit/s). Ако при конвертирането на аудио CD в MP3 формат се използва по-ниска скорост, се получават по-малки файлове, но това води до загуба на качество.

RDS (Radio Data System)

Radio Data System предлага възможност за предаване на безшумни цифрови данни заедно с гласовите и музикални програми посредством FM сигнала.

Следващият раздел съдържа най-важната информация, която се излъчва чрез RDS сигнал:

**PS, Programme Service Name
(Име на програмата)**

Извежда името на програмата. Някои станции излъчват и допълнителна информация, например, текущото музикално заглавие, текущите новини и др.

**AF, Alternative Frequency
(Алтернативна честота)**

Една RDS програма се излъчва едновременно на няколко честоти. По време на пътуването системата Инфотейнмънт автоматично търси най-добре приеманата честота.

PTY, Programme Type (Тип на програмата)
Много RDS станции изпращат PTY код, който обозначава типа на излъчваната програма (напр., новини). PTY кодът позволява избирането на станцията да става според типа на програмата.

REG (Регионални програми)

Някои RDS станции излъчват различни регионални програми на различни честоти. Можете да продължите да слушате настроената регионална програма, дори и при навлизане в област, в която излъчва друга регионална програма.

TR (Програма за пътната обстановка)

Програма за пътната обстановка Станциите с програма за пътната обстановка са VHF RDS станции, които излъчват съобщения за пътната обстановка.

По време на съобщение за пътната обстановка се излъчва специален идентификатор (т.н. TA бит). При приемане на такъв идентификатор, системата Инфотейнмънт превключва в режим съобщение за пътната обстановка, дори и когато е изключен звукът или работи CD/MP3 плейърът.

**TMC, Traffic Message Channel
(Канал за съобщения за пътната обстановка)**

Някои RDS станции излъчват цифрова информация за текущата пътна обстановка като допълнение към съобщенията за пътната обстановка. Получената информация за пътната обстановка може да се прегледа чрез информационното меню. Съобщенията за пътните препятствия по вашия маршрут се използват за целите на динамичното насочване.

RDS сигнал за точно време
Часовникът на автомобила може да се синхронизира с точното време, излъчвано чрез RDS, виж инструкциите за експлоатация на автомобила.

EON, Enhanced Other Networks

– спомагателни мрежи
С EON ще можете да слушате съобщения за пътната обстановка, дори и ако нагласената станция не излъчва своя собствена информация за пътната обстановка. При излъчването на съобщение за пътната обстановка, радиото превключва на станцията свързана с EON.

SDVC

Контрол върху силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила за компенсиране на шума, идващ отвън или предизвикан от движението на автомобила, силата на звука на системата Инфотейнмънт може да се регулира в съответствие със скоростта на автомобила.

TA Volume

Сила на звука на съобщенията за пътната обстановка.

Азбучен указател

А

Автоматично запаметяване	24, 76
Автоматично изключване	11
Автоматично търсене	20, 21
По тип на програмата	23
Ръчна настройка на станции	22
Активиране на насочването	40
Алтернативна честота	77
Аудио източници	16
Избор чрез функционалните бутони	16
Избор от менюто Audio (Аудио)	16
Аудио настройки	65
Aux In (Допълнителен вход)	67, 76

Б

Balance (Баланс)	33
Bass (Ниски честоти)	33

В

Включване и изключване	11
С ключа за запалване	11
Вход AUX	11, 34
Въвеждане на букви	37
Въвеждане на крайна цел чрез картата	58
Въвеждане на крайната цел на пътуването	37
Град	39
Държава	39
Номер на сграда	40
Пощенски код	40
Улица	39
Ъгъл	40

Възпроизвеждане

Вход AUX	34
Възпроизвеждане на CD/MP3	29
Бързо търсене напред/назад	30
Директен избор на запис	30
Избор на MP3 албуми	32
Избор на предишен или следващ запис ..	30
Случайно възпроизвеждане	31
CD Extras (CD екстри)	30
Random CD (Случаен CD)	31
Repeat Track (Повторение на запис)	31
Show title (Покажи заглавие)	31
Scan CD (Сканиране на CD)	31

Г

GPS (Global Positioning System)	76
---------------------------------------	----

Д

Двоен тунер	6, 76
Дисплей	7, 9
Дисплей със стрелки	53
Дистанционно управление от волана	8, 17
Волан 1	17
Волан 2	18
Динамично насочване (Dynamic guidance)	
Близко заобикаляне (Local detour)	56
Дълго заобикаляне (Extensive detour) ...	55
Допълнителни менюта (Pop-up menus)	15
Destination mem. (Памет за крайната цел)	42
Detailed arrows (Детайлни стрелки)	53
Dynamic guidance (Динамично насочване) .	55

Е

Екран за насочване	51
Екрани за избор	13
Екрани за настройка	14
Екрани с характеристики	13
Елементи на управлението	8
EON (Спомагателни мрежи)	28, 77

З

Задаване на типа на извежданата информация	52
---	----

И

Извеждане на картата	54, 57
Извеждане на комбинация от карта и стрелки	55
Извеждане на менюта	7
Извеждане на специални крайни цели на дисплея	55
Изисквания към маршрута (Route options)	68
Изтриване на символи	37
Информационно меню	59
Аудио параметри	59
Информация за навигацията	60
Параметри на навигацията	59
TMC информация	60
TMC карта	60
TMC settings (TMC настройки)	60
Инфотеймънт	76
ID3 допълнение	29, 76

К		О
Крайни цели извън цифровизираните пътища 58	Поставяне/изваждане на навигационния диск (DVD/CD) 36	Обслужване и поддръжка 73
Кратък преглед 8	Списъци 38	Обща информация 6, 73
Курсор 14	Функциониране 35	Безопасност на пътя 7
М	Global Positioning System (Глобална система за позициониране) 35	Боравене с компакт-дискове 73
Мащаб на картата 54	Destin. input (Въвеждане на крайната цел на пътуването) 38	VHF приемане 73
Меню (концепция) 13	Destinat. (Крайна цел) 61	GPS приемане 73
Менюта 15	Destination mem. (Памет за крайната цел) 42	Инструкции за употреба 6
Многофункционален бутон 12	Position (Местоположение) 61	Охлаждане на уреда 73
MP3 29, 77	Route list (Описание на маршрута) 61	Прекъсване на захранването 73
Н	Настройване на език 64	Покупка на навигационни компакт-дискове 73
Навигация 35	Настройки 64	Основен дисплей 12
Активиране на системата за навигация .36	Аудио настройки 65	Отстраняване на проблеми 70
Активиране на насочването 40	Екстри (Extras) 69	П
Въвеждане на крайната цел на пътуването 37	Изтриване на списъци (Delete lists) 69	Памет за станции 22
Въвеждане на POI (интересни обекти) .. 41	Логика на запалването 65	Запометяване на станции с помощта на менюто Radio 22
Гласови съобщения 35	Настройки на картата (Map options) 68	Извикване на станции 22
Запометяване и промяна на домашен адрес 43	Настройки на навигацията 67	Ръчно запометяване на станции 22
Избор на крайна цел от книгата с адреси 43	Системни настройки 64	Планиране на заобиколни маршрути 56
Изтриване на домашен адрес 43	RDS (Radio Data System) 65	Превключвател 21
Изтриване на крайна цел от книгата с адреси 44	Route class (Клас маршрут) 68	Програма за пътната обстановка 27
Клавиатура 37	Volumes (Сила на звука) 66	Включване на TP 27
Настройване на клас на маршрута 68	Настройки на звука 33	Деактивиране на съобщенията за пътната обстановка 27
Настройки на гласови команди 36, 64	Насочване 50	Изключване на TP 27
Промяна на крайна цел в книгата с адреси 44	Начална сила на звука (Start-up volume) ... 67	Прослушване само на съобщенията за пътната обстановка 27
	Нива на менюто 14	Списък на станциите 28
		Промяна на ориентацията на картата 54

Пътеводител (Travel guide information)	48
Използване на браузер (browser)	49
Търсене в допълнителната информация	48
Повторно извикване на основните функции	16
Petrol stop	50
Position map (Позиционна карта)	57
Program Service Name (Име на програмата)	77
PTY – programme type (тип на програмата)	77
Р	
Работа с менютата	14
Радио	20
Автоматично търсене	21
Избор на обхват	20
Памет за станции	22
Списък на станциите	21
Регионални програми	26, 77
Режим Радио	20
RDS (Radio Data System)	25, 77
Включване	25
Изключване	26

С

Сила на звука	
На съобщенията за пътната обстановка	27
Настройване	11
Системни настройки	64
Списък на станциите	21
Списъци	15
Стил на звучене	34
Съобщения на картата	62
SDVC	66, 77
Sound (Звук)	34
Scale (Масщаб)	51

Т

TA Volume	77
TMC	77
TMC станция	61
TMC съобщения	62
TP	27, 77
Treble (Високи честоти)	33
Twin Audio	18
Включване	19
Избор на аудио източник	19
Избор на вълнов обхват	19
Изключване	19
Настройване на силата на звука	19
Ограничения при ползване	19
Търсене	19

У

Управление	11
------------------	----

Ф

Функция за изключване на звука	11
Функционални бутони	16
Fader (Затихване)	33

Ц

Цифров звуков процесор (DSP)	6, 76
CD text (CD текст)	29, 76
CD/MP3 плейър	29
Бележки за аудио/MP3 компакт-дискове	29

Менюта на дисплея

СИМВОЛИ

	10
	10
	10
	10
	10
	12
	12
	12
	12
[]	10, 27
€	10, 68
	68
	68
	10, 68
	21
	21
C	37
	49
	49
	49
	49
	52
	52
	52

A

Add	46
Add tour	45
Addition. Info	48
Address book	42
Album	32
All Info types	60
All messages	60
Along calculated route	60
AM	10, 16, 20
AM AS	20
AM level	25
Announcement	67
Arrival time	69
Arrow	52
Arrow	51
AS	10
AS level	24
Autostore	24
Aux	16, 34
Aux In	66

B

Back	14
Balance	33
Bass	33
Browse	57
Browse / Browse OFF	57
Browse OFF	57

C

Calculate	56
CD	16
CD Error	71
CD in	10, 29
Centred	68
Corner	40
Country	39

D

Delete	43, 44, 69
Delete lists	43, 44, 69
Destin. input	38, 42, 52
Destination map	57
Destination mem.	51, 52
Detailed arrows	69
Detour	51, 52, 56
Distance	61
Driving time	69
Dynamic guidance	68

E

Edit	43, 44
External In	66
Extras	20, 21, 30

F

Fader	33
Fastest	68
Filtering	60
FM	10, 16, 20
FM AS	20
FM Level	25

H

Head up	68
History	49
Home	42, 43
Homepage	48, 49

I

Ign. logic	65
In other towns	41, 48
Info type	60



J

Journey	45, 48, 51
---------------	------------



L

Language	64
Last destinat	42
List	42

M

MAIN	14
Manual	21
Map	52, 54, 57
Map / Pictogram	52, 55
Map / Pictogram 	51
Map 	51
Menu	38, 42, 48, 51, 57
Motorway	68
MP3	10, 29
Music	67

N

Nationwide	41
NAVI	60, 62
Navi Announc	66
Next page	49
No Ferries 	68
No tunnels 	68
No	40
Normal	30, 31
North up	69



P

Petrol stations	50
Popup info	69
Position map	57
Previous page	49
Proceed	65
PTY selection	23
PTY station	24

R

RDS	25
Recalculate	56
REG	10, 26

S

Saving	41, 44, 58
Scale	54, 57, 63
Scale 	51
SDVC	66
Secondary roads	68
Select 	49
Set destin. point	57, 58
Settings	64
Shortest	68
Show POIs	69
Show	46
Sorting criteria	61
Sound	16, 33, 34
Special destinations	41
Start from	45
Start Navi	40, 41, 58
Starting tour	45
Start-up volume	66
Station	21, 22
Station list	21
Stop navi	51, 52
Store	21
Street	39, 61
Symbol	63

T	
TA Volume	66
Test Navi announcement.....	67
TMC	10, 55, 60, 62
TMC map	62
Toll free €	68
Tours	45, 52
Town	39
TP	10, 27
Track	30
Traffic stations.....	28
Treble	33
U	
Update stations.....	22
User.....	34
V	
Vicinity current position	41, 48, 60
Vicinity destination.....	41, 48, 60
View.....	57